

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

### البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢

| المحتويات                                                                                    | صفحة |
|----------------------------------------------------------------------------------------------|------|
| تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة | ٢-١  |
| بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة                                            | ٣    |
| بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة                                       | ٤    |
| بيان الدخل الشامل الآخر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة                                       | ٥    |
| بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة                                 | ٦    |
| بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة                                         | ٧    |
| إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة                               | ٣٧-٨ |



كي بي إم جي لوار جلف ليمتد  
المكاتب ٥ في وان سنترال  
الطابق ٤، المكتب رقم: ٠١٠٤  
شارع الشيخ زايد، ص.ب ٣٨٠٠  
دبي، الإمارات العربية المتحدة  
هاتف: ٤٠٣٠٢٠٠ (٤) +٩٧١ www.kpmg.com/ae

## تقرير مدققي الحسابات المستقلين حول مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة

السادة مساهمي بنك دبي التجاري ش.م.ع

### مقدمة

لقد قمنا بمراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة لبنك دبي التجاري ش.م.ع ("البنك") وشركاته التابعة (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢، والتي تتألف مما يلي:

- بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢؛
- بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢؛
- بيان الدخل الشامل الآخر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢؛
- بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢؛
- بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢؛
- وإيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة.

إن الإدارة مسؤولة عن إعداد وعرض هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". تتحصر مسؤوليتنا في التعبير عن استنتاجنا حول هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة بناءً على أعمال المراجعة التي قمنا بها.

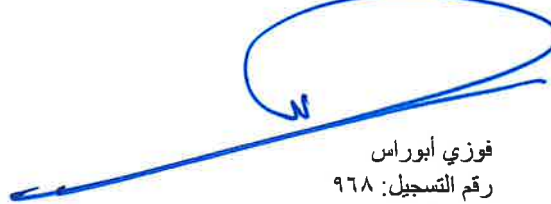
## نطاق المراجعة

لقد قمنا بمراجعتنا وفقاً للمعيار الدولي حول ارتباطات المراجعة رقم ٢٤١٠ "مراجعة المعلومات المالية المرحلية من قبل مدقق حسابات مستقل للمنشأة". تنطوي مراجعة البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة على استفسارات، بصورة رئيسية من الأشخاص المسؤولين عن الأمور المالية والمحاسبية، والقيام بإجراءات تحليلية وإجراءات مراجعة أخرى. إن نطاق المراجعة أقل بشكل كبير من نطاق التدقيق الذي يتم القيام به وفقاً للمعايير الدولية للتدقيق وبالتالي فإن المراجعة لا تمكننا من الحصول على تأكيدات بأننا سنكون على دراية بكافة الأمور الهامة التي يمكن التعرف عليها من خلال التدقيق. وبالتالي، فإننا لا نبدي رأياً تدقيقياً.

## الاستنتاج

بناءً على مراجعتنا، لم يسترعر انتباهنا ما يجعلنا نعتقد أن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة المرفقة كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢ لم يتم إعدادها، من كافة النواحي المادية، وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية".

كي بي إم جي لوار جلف ليمتد



فوزي أبوراس

رقم التسجيل: ٩٦٨

دبي، الإمارات العربية المتحدة

التاريخ 27 APR 2022

# بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة  
كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ | ٣١ مارس ٢٠٢٢ | إيضاح |                                              |
|----------------|--------------|-------|----------------------------------------------|
| ألف درهم       | ألف درهم     |       |                                              |
| (مدققة)        | (غير مدققة)  |       |                                              |
|                |              |       | <b>الموجودات</b>                             |
| ١٤,٦٦٧,٥٨٩     | ١٢,٠٤٠,٣٣١   | ٧     | النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي            |
| ٣,١٥٤,٥٩٩      | ٣,٦٠٠,٣٩٢    | ٨     | المستحق من البنوك، بالصافي                   |
| ٧٦,٤٤١,٣٨٥     | ٧٨,٦٨٦,٥٩٦   | ٩     | القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي |
| ٨,٩٩١,٣٢١      | ١٢,٣٠٣,١٤٨   | ١٠    | الأوراق المالية الاستثمارية                  |
| ٩٥,٠٥١         | ٩٨,١١٥       |       | الاستثمار في شركة زميلة                      |
| ١٩١,٤٠٦        | ١٩٠,٢٧٢      |       | العقارات الاستثمارية، بالصافي                |
| ٣٠٩,٤٢٥        | ٣١٨,٩٠٩      |       | الممتلكات والمعدات                           |
| ٧,٣٤١,٢١٠      | ٨,٨٤٦,٥٩٦    |       | قبولات بنكية                                 |
| ٦٦٦,٧٠٩        | ٧٤١,٧٥١      |       | القيمة السوقية الموجبة للأدوات المشتقة       |
| ٢,٣٥٣,٩٠١      | ٢,٢١٠,٠٦٩    | ١١    | الموجودات الأخرى، بالصافي                    |
| ١١٤,٢١٢,٥٩٦    | ١١٩,٠٣٦,١٧٩  |       | <b>إجمالي الموجودات</b>                      |
| =====          | =====        |       |                                              |
|                |              |       | <b>المطلوبات وحقوق الملكية</b>               |
|                |              |       | <b>المطلوبات</b>                             |
| ٦,١٢٠,٢١٤      | ٨,٣٣٣,٢١٥    |       | المستحق للبنوك                               |
| ٨٢,٧٢١,٦٦٩     | ٨٢,٨٠٧,٥٧٤   | ١٢    | ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء     |
| ٢,٥٨٤,٤٩٠      | ٢,٥٨٤,٧٣٠    | ١٣    | سندات وقروض متوسطة الأجل                     |
| ٧,٣٤١,٢١٠      | ٨,٨٤٦,٥٩٦    |       | مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية             |
| ٥٤٧,٥٣٠        | ٦٣٩,٥٨٢      |       | القيمة السوقية السالبة للأدوات المشتقة       |
| ١,٣٣٠,٢٦٩      | ٢,٨٢٨,٧٤٢    | ١٤    | المطلوبات الأخرى                             |
| ١٠٠,٦٤٥,٣٨٢    | ١٠٦,٠٤٠,٤٣٩  |       | <b>إجمالي المطلوبات</b>                      |
| -----          | -----        |       |                                              |
|                |              |       | <b>حقوق الملكية</b>                          |
| ٢,٨٠٢,٧٣٤      | ٢,٨٠٢,٧٣٤    | ١-١٥  | رأس المال                                    |
| ٢,٢٠٣,٨٠٠      | ٢,٢٠٣,٨٠٠    | ٢-١٥  | سندات رأس المال الشق الأول                   |
| ١,٤٠١,٤٤٧      | ١,٤٠١,٤٤٧    |       | الاحتياطي القانوني والنظامي                  |
| ١,٣٢٨,٠٢٥      | ١,٣٢٨,٠٢٥    |       | الاحتياطي العام                              |
| ٣٨,٦٣٨         | ٣٨,٦٣٨       |       | الاحتياطي الرأسمالي                          |
| (٦١,١٧٤)       | (٣١٩,٥٨٩)    |       | إحتياطي القيمة العادلة                       |
| ٥,٨٥٣,٧٤٤      | ٥,٥٤٠,٦٨٥    |       | الأرباح المستبقة                             |
| ١٣,٥٦٧,٢١٤     | ١٢,٩٩٥,٧٤٠   |       | <b>إجمالي حقوق الملكية</b>                   |
| -----          | -----        |       |                                              |
| ١١٤,٢١٢,٥٩٦    | ١١٩,٠٣٦,١٧٩  |       | <b>إجمالي المطلوبات وحقوق الملكية</b>        |
| =====          | =====        |       |                                              |

بحسب علمنا، فإن البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة تعكس وبشكل عادل ومن كافة النواحي المادية عن المركز المالي ونتائج الأعمال التشغيلية والتدفقات النقدية للمجموعة كما في واللفترات المعروضة.

لقد تم اعتماد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة والتصريح بإصدارها من قبل مجلس الإدارة بتاريخ ٢٧ أبريل ٢٠٢٢.

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.  
إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ٢-١.

  
د. بيرنارد فان ليندر  
الرئيس التنفيذي

  
معالي / حميد القطامي  
رئيس مجلس الإدارة

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الأرباح أو الخسائر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

| ٣١ مارس<br>٢٠٢١<br>ألف درهم<br>(غير مدققة) | ٣١ مارس<br>٢٠٢٢<br>ألف درهم<br>(غير مدققة) | إيضاح                                                                                                                                                                                                                                                     |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ٦٣٢,٧٠٠<br>(١٥٦,٥٨٧)                       | ٦٩٣,٠٢٤<br>(١٤٩,٨٠٧)                       | دخل الفوائد والدخل من التمويل الإسلامي<br>مصروفات الفوائد والتوزيعات على مودعي الودائع الإسلامية                                                                                                                                                          |
| ٤٧٦,١١٣                                    | ٥٤٣,٢١٧                                    | صافي دخل الفوائد وصافي الدخل من التمويل الإسلامي                                                                                                                                                                                                          |
| ١٨١,٥٠٢<br>٤٩,٨٠٨<br>١,٩٣٣                 | ٢٢١,٦١٢<br>٧٥,٢٦٤<br>٥٤٨                   | صافي دخل الرسوم والعمولات<br>صافي الأرباح من صرف العملات الأجنبية والأدوات المشتقة<br>صافي الأرباح من الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر<br>صافي الأرباح من بيع استثمارات في سندات دين بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر     |
| ٨,٨٠١<br>٢,١٢٧<br>٢,٧٨٥<br>٧,٥٩٦           | ٤٠١<br>٣,٢٢٥<br>٢,٧٨١<br>١١,٨٢٧            | الحصة من أرباح الشركة الزميلة<br>دخل توزيعات أرباح<br>دخل آخر                                                                                                                                                                                             |
| ٧٣٠,٦٦٥                                    | ٨٥٨,٨٧٥                                    | إجمالي الدخل التشغيلي                                                                                                                                                                                                                                     |
| ٣٥٠<br>(٢٠٥,٣٣٥)<br>٧,٨٢٥                  | ٨٥<br>(٢٢٣,١٥٣)<br>٤٩,٣٠٢                  | المعكوسات من مخصصات خسائر انخفاض قيمة المستحق من البنوك<br>مخصصات خسائر انخفاض قيمة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي<br>مستردات من القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي<br>(مخصصات) / المعكوسات من مخصصات خسائر انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية |
| ٤٤<br>(١٢,٦٨١)                             | (٣٢)<br>(١٧,٧٦٧)                           | مخصصات خسائر انخفاض قيمة موجودات أخرى                                                                                                                                                                                                                     |
| ٥٢٠,٨٦٨                                    | ٦٦٧,٣١٠                                    | إجمالي الدخل الصافي                                                                                                                                                                                                                                       |
| (١٨٨,٨٨٨)<br>(٦,٩٥٨)                       | (٢٢٧,٧٩٦)<br>(٨,١٨٤)                       | مصروفات الموظفين والمصروفات الأخرى<br>الإستهلاك والإطفاء                                                                                                                                                                                                  |
| (١٩٥,٨٤٦)                                  | (٢٣٥,٩٨٠)                                  | إجمالي المصروفات التشغيلية                                                                                                                                                                                                                                |
| ٣٢٥,٠٢٢                                    | ٤٣١,٣٣٠                                    | صافي أرباح الفترة                                                                                                                                                                                                                                         |
| ٠,١٢                                       | ٠,١٥                                       | الربح الأساسي والمخفض للسهم (درهم)                                                                                                                                                                                                                        |

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.  
إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ٢-١.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

بيان الدخل الشامل الآخر المرحلي الموجز الموحد للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

| ٣١ مارس<br>٢٠٢١<br>ألف درهم<br>(غير مدققة) | ٣١ مارس<br>٢٠٢٢<br>ألف درهم<br>(غير مدققة) |                   |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------|
| ٣٢٥,٠٢٢                                    | ٤٣١,٣٣٠                                    | صافي أرباح الفترة |
| -----                                      | -----                                      |                   |

بنود لن يعاد تصنيفها إلى الأرباح أو الخسائر:

|         |        |                                                                                                   |
|---------|--------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|
| -       | ٢٠٩    | الأرباح المحققة من بيع استثمارات في حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر         |
| (٧,٠٠٢) | ٢٨,٢٩٧ | أرباح / (خسائر) من إعادة تقييم استثمارات في حقوق ملكية بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر |

بنود يحتمل إعادة تصنيفها لاحقاً إلى الأرباح أو الخسائر:

|                        |                         |                                                                                                                           |
|------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ٢,١٩١<br>(٦٧)<br>٢,١٢٤ | ١,٦٤١<br>(١٦١)<br>١,٤٨٠ | التغيرات في القيمة العادلة للجزء الفعال من تغطية التدفقات النقدية<br>التغيرات في احتياطي القيمة العادلة في الشركة الزميلة |
|------------------------|-------------------------|---------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|

التغيرات في الاستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر:

|                     |                    |                                                                                                      |
|---------------------|--------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| (٨,٨٠١)<br>(٦٤,٥٠٨) | (٤٠١)<br>(٢٨٧,٧٩١) | الأرباح المحققة من بيع استثمارات في سندات الدين<br>الخسائر من إعادة تقييم الاستثمارات في سندات الدين |
| (٧٣,٣٠٩)            | (٢٨٨,١٩٢)          | صافي التغير في الاستثمارات المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر                    |
| -----               | -----              |                                                                                                      |
| (٧٨,١٨٧)            | (٢٥٨,٢٠٦)          | الخسائر الشاملة الأخرى للفترة                                                                        |
| -----               | -----              |                                                                                                      |
| ٢٤٦,٨٣٥             | ١٧٣,١٢٤            | إجمالي الدخل الشامل للفترة                                                                           |
| =====               | =====              |                                                                                                      |

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.  
إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ٢-١.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

### بيان التغيرات في حقوق الملكية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة

لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

| رأس المال | سندات رأس المال | الاحتياطي القانوني | الاحتياطي العام | الاحتياطي الرأسمالي | احتياطي القيمة العادلة | الأرباح المحتسبة | إجمالي حقوق الملكية |
|-----------|-----------------|--------------------|-----------------|---------------------|------------------------|------------------|---------------------|
| ألف درهم  | ألف درهم        | ألف درهم           | ألف درهم        | ألف درهم            | ألف درهم               | ألف درهم         | ألف درهم            |
| ٢,٨٠٢,٧٣٤ | ٢,٢٠٣,٨٠٠       | ١,٤٠١,٣٦٧          | ١,٣٢٨,٠٢٥       | ٣٨,٦٣٨              | ٦٥,٥٤٧                 | ٥,١١٣,٦٢٤        | ١٢,٩٥٣,٧٣٥          |
| -         | -               | -                  | -               | -                   | -                      | (٥٦٠,٥٤٧)        | (٥٦٠,٥٤٧)           |
| -         | -               | -                  | -               | -                   | -                      | (١٥,٤٠٠)         | (١٥,٤٠٠)            |
| -         | -               | -                  | -               | -                   | -                      | (١,٥٤٣)          | (١,٥٤٣)             |
| -         | -               | -                  | -               | -                   | -                      | ٣٢٥,٠٢٢          | ٣٢٥,٠٢٢             |
| -         | -               | -                  | -               | -                   | (٧٨,١٨٧)               | -                | (٧٨,١٨٧)            |
| -         | -               | -                  | -               | -                   | (٧٨,١٨٧)               | ٣٢٥,٠٢٢          | ٢٤٦,٨٣٥             |
| ٢,٨٠٢,٧٣٤ | ٢,٢٠٣,٨٠٠       | ١,٤٠١,٣٦٧          | ١,٣٢٨,٠٢٥       | ٣٨,٦٣٨              | (١٢,٦٤٠)               | ٤,٨٦١,١٥٦        | ١٢,٦٢٣,٠٨٠          |
| ٢,٨٠٢,٧٣٤ | ٢,٢٠٣,٨٠٠       | ١,٤٠١,٤٤٧          | ١,٣٢٨,٠٢٥       | ٣٨,٦٣٨              | ٦١,١٧٤                 | ٥,٨٥٣,٧٤٤        | ١٣,٥٦٧,٢١٤          |
| -         | -               | -                  | -               | -                   | -                      | (٧٢٥,٣٤٨)        | (٧٢٥,٣٤٨)           |
| -         | -               | -                  | -               | -                   | -                      | (١٩,٢٥٠)         | (١٩,٢٥٠)            |
| -         | -               | -                  | -               | -                   | -                      | ٤٣١,٣٣٠          | ٤٣١,٣٣٠             |
| -         | -               | -                  | -               | -                   | (٢٠٩)                  | ٢٠٩              | -                   |
| -         | -               | -                  | -               | -                   | (٢٥٨,٢٠٦)              | -                | (٢٥٨,٢٠٦)           |
| -         | -               | -                  | -               | -                   | (٢٥٨,٤١٥)              | ٤٣١,٥٣٩          | ١٧٣,١٢٤             |
| ٢,٨٠٢,٧٣٤ | ٢,٢٠٣,٨٠٠       | ١,٤٠١,٤٤٧          | ١,٣٢٨,٠٢٥       | ٣٨,٦٣٨              | (٣١٩,٥٨٩)              | ٥,٥٤٠,٦٨٥        | ١٢,٩٩٥,٧٤٠          |

الأرصدة كما في ١ يناير ٢٠٢١  
المعاملات مع المساهمين، المسجلة مباشرة في حقوق الملكية:

توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠٢٠ (٢٠%)

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٢٠

تكلفة قيد سندات رأس المال الشق الأول

الدخل الشامل الآخر

صافي أرباح الفترة

الخسائر الشاملة الأخرى للفترة

إجمالي الدخل الشامل الآخر للفترة

الأرصدة كما في ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)

الأرصدة كما في ١ يناير ٢٠٢٢  
المعاملات مع المساهمين، المسجلة مباشرة في حقوق الملكية:

توزيعات أرباح نقدية لسنة ٢٠٢١ (٢٥,٨٨%)

مكافأة أعضاء مجلس الإدارة لسنة ٢٠٢١

الدخل الشامل الآخر

صافي أرباح الفترة

أرباح من استبعاد استثمارات في حقوق ملكية بالقيمة العادلة

الخسائر الشاملة الأخرى للفترة

إجمالي الدخل الشامل الآخر للفترة

الأرصدة كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.

إن تقرير المراجعة لمدققي الحسابات مدرج على الصفحات ١-٢.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

### بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

| ٣١ مارس ٢٠٢١            | ٣١ مارس ٢٠٢٢            | إيضاح                                                                                     |
|-------------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------------------------------------|
| ألف درهم<br>(غير مدققة) | ألف درهم<br>(غير مدققة) |                                                                                           |
| ٣٢٥,٠٢٢                 | ٤٣١,٣٣٠                 | الأنشطة التشغيلية                                                                         |
|                         |                         | صافي أرباح الفترة                                                                         |
|                         |                         | <b>تسويات للبنود غير النقدية والبنود الأخرى:</b>                                          |
|                         |                         | الاستهلاك والإطفاء                                                                        |
| ٦,٩٥٨                   | ٨,١٨٤                   | إطفاء علاوات / خصومات الاستثمارات                                                         |
| ٧,٢١٩                   | ٢,٧٠٠                   | إطفاء تكلفة قيود السندات والقروض متوسطة الأجل                                             |
| ٢٣٦                     | ٢٤٠                     | خسائر من تحويل العملات الأجنبية                                                           |
| ١٤,١٣٧                  | ٤,٢٧٤                   | (الأرباح) / الخسائر غير المحققة من الإستثمارات بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر |
| ٤٤٩                     | (٦)                     | أرباح محققة من بيع استثمارات                                                              |
| (١٠,٩٣٦)                | (٩٠٥)                   | صافي الخسائر / (الأرباح) غير المحققة من الأدوات المشتقة                                   |
| (١٧,٨٢٦)                | ١٦,٧٨٠                  | مخصصات / (المعكوسات من) مخصصات خسائر انخفاض قيمة الأوراق المالية الاستثمارية              |
| (٤٤)                    | ٣٢                      | الحصة من أرباح الشركة الزميلة                                                             |
| (٢,١٢٧)                 | (٣,٢٢٥)                 | دخل توزيعات الأرباح                                                                       |
| (٢,٧٨٥)                 | -                       | مخصصات خسائر انخفاض قيمة القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي                              |
| ٢٠٥,٣٣٥                 | ٢٢٣,١٥٣                 | المعكوسات من مخصصات خسائر انخفاض قيمة المستحق من البنوك                                   |
| (٣٥٠)                   | (٨٥)                    | مخصصات خسائر انخفاض قيمة موجودات أخرى                                                     |
| ١٢,٦٨١                  | ١٧,٧٦٧                  | (أرباح) / خسائر من استبعاد ممتلكات ومعدات وعقارات استثمارية                               |
| ٣٣                      | (٢٨)                    |                                                                                           |
| ٥٣٨,٠٠٢                 | ٧٠٠,٢١١                 |                                                                                           |
| (١٤٧,٧٣٠)               | (١٣١,١٧٧)               | الزيادة في الاحتياطي القانوني لدى المصرف المركزي                                          |
|                         |                         | النقص في شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي بفترة استحقاق                            |
|                         |                         | تعاقد أكثر من ثلاثة أشهر                                                                  |
| ٣٥٠,٠٠٠                 | -                       | النقص / (الزيادة) في المستحقات من البنوك بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر          |
| (٧٣,٤٦٠)                | ٤٥,٩١٢                  | الزيادة في القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي                                            |
| (٤,٥١٥,٠٤٨)             | (٢,٤٦٨,٣٦٤)             | النقص / (الزيادة) في الموجودات الأخرى                                                     |
| (٤٧,١٢١)                | ١٢٦,٠٦٥                 | (النقص) / (الزيادة) في المستحق للبنوك بفترة استحقاق تعاقدي أكثر من ثلاثة أشهر             |
| ٣٩٦,١٩٥                 | (٢٢٩,٢٠١)               | الزيادة في ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء                                       |
| ١,١٥١,٦١٣               | ٨٥,٩٠٥                  | الزيادة في المطلوبات الأخرى                                                               |
| ٥١٢,٦٠٥                 | ٧٥٣,٨٧٥                 |                                                                                           |
| (١,٨٣٤,٩٤٤)             | (١,١١٦,٧٧٤)             | صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التشغيلية                                      |
|                         |                         | الأنشطة الاستثمارية                                                                       |
| (٨,٦٩٥,١٥٧)             | (٦,٦٩٥,٧١٥)             | شراء استثمارات                                                                            |
| (١٠,١٣٧)                | (١٦,٥٤١)                | شراء ممتلكات ومعدات وعقارات استثمارية                                                     |
| ٢,٧٨٥                   | -                       | توزيعات الأرباح المستلمة                                                                  |
| ٢,٤٨٣,١٤٧               | ٣,١١٩,٩٧٧               | متحصلات من بيع استثمارات                                                                  |
| ٥٦٩                     | ٣٥                      | متحصلات من بيع ممتلكات ومعدات وعقارات استثمارية                                           |
| (٦,٢١٨,٧٩٣)             | (٣,٥٩٢,٢٤٤)             | صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة الاستثمارية                                    |
|                         |                         | الأنشطة التمويلية                                                                         |
| (١,٥٤٣)                 | -                       | تكلفة قيد سندات رأس المال الشق الأول                                                      |
| (١,٥٤٣)                 | -                       | صافي التدفقات النقدية المستخدمة في الأنشطة التمويلية                                      |
| (٨,٠٥٥,٢٨٠)             | (٤,٧٠٩,٠١٨)             | صافي النقص في النقد وما يعادله                                                            |
| ١٣,٣٢٩,٧٠٩              | ١٣,٠٢٠,٤٣٩              | النقد وما يعادله في ١ يناير                                                               |
| ٥,٢٧٤,٤٢٩               | ٨,٣١١,٤٢١               | النقد وما يعادله في نهاية الفترة                                                          |

تشكل الإيضاحات المرفقة من ١ إلى ٢٣ جزءاً من هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة.  
إن تقرير المراجعة لمُدققي الحسابات مدرج على الصفحات ٢-١.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ١. الوضع القانوني والأنشطة

تأسس بنك دبي التجاري ش.م.ع. ("البنك") في دبي، الإمارات العربية المتحدة عام ١٩٦٩ وهو مسجل كشركة مساهمة عامة (ش.م.ع.) وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١. إن البنك مدرج في سوق دبي المالي ويتمثل نشاطه الرئيسي بالأنشطة المصرفية التجارية والخدمات المصرفية للأفراد. إن العنوان المسجل للبنك هو مبنى بنك دبي التجاري الرئيسي في شارع الاتحاد، ص.ب ٢٦٦٨، دبي، الإمارات العربية المتحدة.

تشتمل البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ على نتائج البنك، وشركاته التابعة المملوكة بصورة كاملة، (يشار إليها مجتمعة بـ "المجموعة") بالإضافة إلى حصة المجموعة في شركة زميلة.

#### تفاصيل حول الشركات التابعة والشركة الزميلة:

- (١) دبي التجاري للخدمات المالية ذ.م.م، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ في دبي، الإمارات العربية المتحدة. تمتلك المجموعة ١٠٠% من حصص الشركة ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بالعمل كوسيط للأسهم والسندات المحلية.
- (٢) سي بي دي لخدمات التوظيف شركة الشخص الواحد ذ.م.م، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ في دبي، الإمارات العربية المتحدة. تمتلك المجموعة ١٠٠% من حصص الشركة ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بخدمات توريد القوى العاملة.
- (٣) التجاري للعقارات ذ.م.م، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ في دبي، الإمارات العربية المتحدة. تمتلك المجموعة ١٠٠% من حصص الشركة ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بخدمات إدارة ممتلكات المجموعة وشراء العقارات وبيعها.
- (٤) نور الميثاق للتطوير العقاري ذ.م.م، هي مسجلة كشركة ذات مسؤولية محدودة وفقاً للقانون الاتحادي رقم ٣٢ لسنة ٢٠٢١ في دبي، الإمارات العربية المتحدة. تمتلك المجموعة ١٠٠% من حصص الشركة ويتمثل النشاط الرئيسي للشركة بالتطوير العقاري.
- (٥) سي بي دي (كايمان) ليمتد، هي منشأة ذات غرض خاص مسجلة في جزيرة كايمان. تم تأسيس المنشأة ذات الغرض الخاص لأي إصدار لسندات الدين.
- (٦) سي بي دي (كايمان II) ليمتد، وهي منشأة ذات غرض خاص مسجلة في جزيرة كايمان. أنشأت المنشأة ذات الغرض الخاص للقيام بالتعامل والتفاوض على عقود المشتقات المالية.
- (٧) VS 1897 (كايمان) ليمتد، وهي منشأة ذات غرض خاص مسجلة في جزيرة كايمان. أنشأت المنشأة ذات الغرض الخاص للقيام بإدارة الاستثمار المستحوذ عليه من سداد الدين.
- (٨) الشركة الوطنية للتأمينات العامة (ش.م.ع.)، هي شركة زميلة للبنك مدرجة في سوق دبي المالي. تقوم الشركة بكافة أصناف التأمين على الحياة وأعمال التأمينات العامة وكذلك بعض أعمال إعادة التأمين. يمتلك البنك حصة بنسبة ١٧,٨% في الشركة الزميلة. تعتقد الإدارة بأن لها تأثير مادي وجوهري على الشركة الزميلة من خلال تمثيلها بمجلس إدارة الشركة الزميلة.

### ٢. أساس الإعداد

#### ١-٢ بيان التوافق

تم إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة وفقاً للمعيار المحاسبي الدولي رقم ٣٤ "التقارير المالية المرحلية". لا تتضمن هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة كافة المعلومات المطلوبة للبيانات المالية الموحدة السنوية المدققة ويتعين قراءتها جنباً إلى جنب مع البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة كما في وللسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

إن السياسات المحاسبية المطبقة عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة تتوافق مع تلك المتبعة عند إعداد البيانات المالية الموحدة المدققة للمجموعة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، ما عدا المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة المذكورة في إيضاح رقم ٥.

لم تقم المجموعة بتطبيق أي من المعايير الجديدة والمعدلة والتعديلات والتفسيرات التي تم إصدارها ولكن لم يتم تفعيلها بعد.

#### ٢-٢ العملة التشغيلية وعملة عرض البيانات المالية

لقد تم عرض البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة ب درهم الإمارات العربية المتحدة وهي العملة الرسمية وعملة العرض للمجموعة مقرباً إلى أقرب عدد صحيح بالآلاف. إلا إذا ذكر غير ذلك.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ٢. أساس الإعداد (تابع)

#### ٣-٢ أساس التوحيد

تتألف البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة من البيانات المالية للبنك وشركاته التابعة المملوكة بالكامل والتي يسيطر عليها (ويشار إليهم بـ "المجموعة") وحصة المجموعة في الشركة الزميلة، كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢. يتم تحقيق السيطرة عندما تكون المجموعة معرضة للمخاطر أو، لديها حقوق، في عوائد متغيرة من اشتراكها مع الجهة المستثمر فيها ولديها القدرة في التأثير على تلك العوائد من خلال سلطتها على الشركة المستثمر فيها.

#### ٣. السياسات المحاسبية الهامة

#### ١-٣ الموجودات المالية

#### ١-١-٣ التصنيف

تقوم المجموعة بتصنيف الموجودات المالية عند الاعتراف المبدئي في التصنيفات التالية:

- التكلفة المطفأة؛
- القيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى؛ و
- القيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر.

#### تقييم نموذج الأعمال

تقوم المجموعة بتقييم الهدف من نموذج الأعمال الذي يتم الاحتفاظ فيه بالأصل المالي على مستوى المحفظة، حيث يعكس ذلك طريقة إدارة الأعمال وتقييم المعلومات إلى الإدارة. لا يتم تحديد التقييم من خلال عامل واحد أو نشاط واحد. بدلا من ذلك، تأخذ المنشأة بالاعتبار جميع المعلومات ذات الصلة المتاحة في تاريخ التقييم. تتضمن المعلومات التي يتم أخذها بالاعتبار على:

- السياسات والأهداف المعلنة للأعمال وتطبيق هذه السياسات. على وجه الخصوص، ما إذا كانت استراتيجية الإدارة تركز على تحقيق إيرادات الفوائد التعاقدية، والاحتفاظ بمعدل فائدة محدد، ومطابقة فترة الموجودات المالية مع فترة الالتزامات التي تمول تلك الموجودات أو تحقيق التدفقات النقدية من خلال بيع الموجودات.
- كيفية تقييم أداء المحفظة والموجودات المالية المحتفظ بها داخل المحفظة ورفع تقارير بشأنها إلى الإدارة.
- المخاطر التي تؤثر على أداء المحفظة، وعلى وجه الخصوص، الطريقة التي تدار بها تلك المخاطر.
- كيفية تعويض مديري الأعمال.
- وتيرة وحجم وتوقيت المبيعات في فترات سابقة، وأسباب هذه المبيعات وتوقعاتها بشأن المبيعات في المستقبل. ومع ذلك، لا يتم النظر في المعلومات المتعلقة بنشاط المبيعات بشكل منفصل، ولكن كجزء من تقييم شامل لكيفية تحقيق الهدف المعلن للمجموعة لإدارة الموجودات المالية وكيفية تحقيق التدفقات النقدية.

يتم قياس الموجودات المالية المحتفظ بها للتداول أو لإدارتها والتي يتم تقييم أداؤها على أساس القيمة العادلة، بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر حيث أنه لا يتم الاحتفاظ بها لتحصيل التدفقات النقدية التعاقدية ولا يتم الاحتفاظ بها لكل من تحصيل التدفقات النقدية التعاقدية وبيع الموجودات المالية.

#### تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة

عند تقييم ما إذا كانت التدفقات النقدية التعاقدية تمثل فقط دفعات المبلغ الأصلي والفائدة، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار الشروط التعاقدية للأداة.

لأغراض هذا التقييم، يتم تعريف "المبلغ الأصلي" على أنه القيمة العادلة للأصل المالي عند الاعتراف المبدئي. يتم تعريف "الفائدة" على أنها اعتبار للقيمة الزمنية للمال والمخاطر الائتمانية المرتبطة بالمبلغ الأصلي القائم خلال فترة زمنية معينة ولمخاطر وتكاليف الإقراض الأساسية الأخرى (مثل مخاطر السيولة والتكاليف الإدارية)، وكذلك هامش الربح.

ويتضمن ذلك تقييم ما إذا كان الأصل المالي يتضمن شرط تعاقد يترتب عليه تغيير توقيت أو قيمة التدفقات النقدية التعاقدية بحيث لا يفي الأصل بهذا الشرط. عند التقييم تأخذ المجموعة بعين الاعتبار:

- أحداث طارئة من شأنها تغيير قيمة وتوقيت التدفقات النقدية؛
- خصائص الرفع المالي؛
- شروط الدفع المسبق والتמיד؛
- شروط تحد من مطالبة المجموعة بالنقد من موجودات محددة؛ و
- السمات التي تعدل النظر في القيمة الزمنية للمال (مثل تعديل أسعار الفائدة بصورة دورية).

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٣-١-٢. انخفاض قيمة الموجودات المالية

تقوم المجموعة بالاعتراف بمخصصات الخسائر المتعلقة بخسائر الائتمان المتوقعة من الأدوات المالية التالية التي لا يتم قياسها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر:

- الأرصدة مع البنوك المركزية؛
- المستحق من بنوك؛
- أدوات الاستثمار بالدين؛
- القروض والسلفيات وموجودات التمويل الإسلامي والموجودات المالية الأخرى؛
- التزامات القروض؛ و
- عقود الضمانات المالية.

لا يتم الاعتراف بخسائر انخفاض القيمة من استثمارات حقوق الملكية.

يحدد المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية نموذجاً من ثلاث مراحل حول انخفاض القيمة بناءً على التغيرات في الجودة الائتمانية منذ الاعتراف المبدئي على النحو الموجز أدناه:

- مرحلة ١:** عند الاعتراف المبدئي بالقروض، تعترف المجموعة بمخصص ما بناءً على فترة خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً. تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً في الجزء من خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن أحداث التعثر للأداة المالية والمحملة خلال ١٢ شهراً بعد تاريخ التقرير.
- مرحلة ٢:** عندما يظهر القرض زيادة كبيرة في مخاطر الائتمان منذ البداية، تقوم المجموعة بقيد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة. تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة في خسائر الائتمان المتوقعة الناتجة عن كافة أحداث التعثر المحتملة على مدى العمر المتوقع للأداة المالية.
- مرحلة ٣:** تعتبر القروض تعرضت لإنخفاض القيمة. تقوم المجموعة برصد مخصص مقابل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة.

تتمثل خسائر الائتمان المتوقعة في التقدير العادل والمرجح للقيمة الحالية لخسائر الائتمان التي يتم تحديدها من خلال تقييم مجموعة من النتائج المحتملة. فيما يتعلق بالتعرضات الممولة، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة على النحو التالي:

- فيما يتعلق بالموجودات المالية التي لم تتعرض لانخفاض ائتماني في تاريخ التقرير: بالقيمة الحالية لكافة حالات العجز النقدي (أي: الفرق بين التدفقات النقدية المستحقة للمنشأة وفقاً للعقد والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها)؛ و
- الموجودات المالية التي تعرضت لانخفاض ائتماني في تاريخ التقرير: بالفرق بين القيمة الدفترية الإجمالية والقيمة الحالية للتدفقات النقدية المستقبلية المقدرة.

بالرغم من ذلك، بالنسبة لحالات التعرض غير الممولة، يتم قياس خسائر الائتمان المتوقعة على النحو التالي:

- بالنسبة لالتزامات القروض غير المسحوبة، على أنها القيمة الحالية للفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة للمجموعة إذا قام صاحب الالتزام بسحب القرض والتدفقات النقدية التي تتوقع المجموعة استلامها إذا تم سحب القرض؛ و
- بالنسبة لعقود الضمان المالي، المدفوعات المتوقعة لتعويض صاحب أداة الدين المضمونة ناقصاً أي مبالغ تتوقع المجموعة استلامها من صاحب الأداة أو المدين أو أي طرف آخر.

تقوم المجموعة بقياس خسائر الائتمان المتوقعة على أساس فردي أو جماعي لمحافظ القروض التي لها نفس خصائص مخاطر الائتمان ونفس الخصائص الاقتصادية. يركز قياس مخصص الخسائر على القيمة الحالية للتدفقات النقدية المتوقعة للأصل باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي، بصرف النظر عما إذا كان الأصل يُقاس على أساس فردي أو جماعي.

تمثل المدخلات الرئيسية لقياس خسائر الائتمان المتوقعة هيكل المتغيرات التالية:

- احتمالية التعثر؛
- التعرض عند التعثر؛ و
- الخسائر المحتملة عند التعثر.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٣-١-٢. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

تستند هذه المعايير بصورة عامة إلى نماذج إحصائية موضوعة داخلياً وغيرها من البيانات الإحصائية وتخضع للتعديل لتوضيح المعلومات الاستشرافية.

فيما يلي تفاصيل هذه المعايير/المدخلات الإحصائية:

- تمثل احتمالية التعثر تقدير لاحتمالية التعثر على مدى فترة زمنية؛ والتي يتم احتسابها على أساس نماذج التصنيف الإحصائي المستخدمة حالياً من قبل المجموعة، ويتم تقييمها باستخدام أدوات تصنيف مصممة وفقاً لمختلف فئات الأطراف المقابلة والتعرضات.
- يمثل التعرض عند التعثر تقدير للخسائر الناتجة في حال حدوث تعثر. تستخلص المجموعة التعرض عند التعثر من التعرض الحالي للطرف المقابل والتغيرات المحتملة للمبلغ الحالي المسموح به بموجب العقد والمترتب على الإطفاء. إن التعرض عند التعثر لأصل مالي هو إجمالي قيمته الدفترية في وقت التعثر عن السداد. فيما يتعلق بالتزامات الإقراض، يمثل التعرض عند التعثر مبالغ مستقبلية محتملة يمكن سحبها بموجب العقد، والتي يتم تقديرها بناءً على الملاحظات التاريخية والتوقعات الاستشرافية. بالنسبة للضمانات المالية، يمثل التعرض عند التعثر مبلغ التعرض المضمون عندما يصبح الضمان المالي مستحق الدفع. بالنسبة لبعض الموجودات المالية، يتم تحديد التعرض عند التعثر من خلال وضع نماذج لنتائج التعرض المحتملة في أوقات مختلفة باستخدام سيناريو وأساليب إحصائية.
- تمثل الخسائر المحتملة عند التعثر تقدير للخسارة الناشئة عن التعثر في السداد، ويستند إلى الفرق بين التدفقات النقدية التعاقدية المستحقة وتلك التي يتوقع المقرض الحصول عليها، مع الأخذ بالاعتبار التدفقات النقدية من أي ضمانات. تأخذ نماذج الخسائر المحتملة عند التعثر للموجودات المضمونة في الاعتبار توقعات تقييم الضمانات المستقبلية مع الأخذ في الاعتبار خصومات البيع، ووقت تحقيق الضمانات، والضمانات الاحتياطية المتبادلة، وأسبقيات المطالبة، وتكلفة تحقيق الضمانات ومعدلات التصحيح (أي الخروج من حالة عدم الأداء). تأخذ نماذج الخسائر المحتملة عند التعثر للموجودات غير المضمونة وقت الاسترداد، تاريخ معدلات الاسترداد وأسبقيات المطالبات. يتم الاحتساب على أساس التدفق النقدي المخصوم، حيث يتم خصم التدفقات النقدية من معدل الفائدة الفعلي الأصلي للقرض.

### (١) تقييم الزيادة الجوهرية في مخاطر الائتمان

يتم إجراء تقييم الزيادة الجوهرية في الائتمان على أساس شهري للتعرضات الفردية. يتم وضع حدود كمية للزيادة الجوهرية في الائتمان استناداً إلى الحركة في درجات تصنيف الائتمان. بالإضافة إلى المعايير الكمية، لدى المجموعة إطار لمؤشر تحذير مبكر استباقي بناءً عليه يقوم فريق مخاطر الائتمان بمراجعة جودة المحفظة على أساس شهري. يهدف هذا الإجراء إلى تحديد العملاء ذوي المخاطر العالية المحتملين ضمن العملاء العاملين.

فيما يتعلق بعمليات الإقراض للأفراد، تأخذ المجموعة بعين الاعتبار التصنيف الائتماني والأحداث مثل البطالة أو الإفلاس أو الوفاة. وتأكيداً لذلك، عندما يصبح الأصل متأخر السداد منذ ٣٠ يوماً، تعتبر المجموعة حدوث زيادة جوهرية في مخاطر الائتمان وأن الأصل ضمن المرحلة الثانية من نموذج انخفاض القيمة أي يتم قياس مخصص الخسائر على أنه خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة. من الممكن إعادة النظر في هذا المعيار على أساس كل حالة، اعتماداً على الظروف الفردية للعملاء.

### (٢) تحسين بيان مخاطر الائتمان

لدى المجموعة المعايير أدناه وفقاً للتوجيهات التنظيمية لتقييم أي تحسينات على بيان مخاطر الائتمان والذي يترتب عليها ترقية العملاء من خلال تحويلهم من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ ومن المرحلة ٢ إلى المرحلة ١.

- سوف يتم ترقية الانخفاض الجوهرية في مخاطر الائتمان على أساس المرحلة (مرحلة واحدة كل مرة) من المرحلة ٣ إلى المرحلة ٢ ومن المرحلة ٢ إلى المرحلة ١ بعد انقضاء فترة التنظيم التي تمتد على الأقل لـ ١٢ شهراً.
- سوف يتم ترقية الحالات المُعاد هيكلتها في حال أداء ٣ دفعات من الأقساط (الربع سنوية) أو مرور فترة تنظيم تمتد لـ ١٢ شهراً، بالنسبة للأقساط ذات فترات استحقاق أكثر من ثلاثة أشهر.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

### تعريف التعثر

تعتبر المجموعة أن الأصل المالي متعثر السداد عندما:

- يكون من غير المحتمل، أن يفي المقترض بالتزاماته الائتمانية بالكامل تجاه المجموعة دون لجوء المجموعة لاتخاذ إجراءات مثل مصادرة الضمان (إن وجد)؛ أو
- يعجز المقترض عن الوفاء بأي من التزاماته الائتمانية المادية تجاه المجموعة لمدة تزيد عن ٩٠ يوماً.

تعتبر السحوبات على المكشوف متأخرة السداد في حال مخالفة العميل للحد المتفق عليه أو تقديم قيمة أقل من القيمة الحالية القائمة.

عند تقييم ما إذا كان المقترض تعثر عن السداد، تأخذ المجموعة بالاعتبار المؤشرات التالية:

- مؤشرات نوعية – مثل الإخلال بالتعهد؛
- مؤشرات كمية – مثل التأخر عن السداد أو عدم سداد التزام آخر من قبل نفس العميل تجاه المجموعة؛ و
- بناءً على البيانات المعدة داخلياً والتي يتم الحصول عليها من مصادر خارجية.

قامت المجموعة بإجراء تحليل لمعدل التعثر التاريخي لتحديد القطاعات المتجانسة ومؤشرات خسائر الائتمان المتوقعة الأخرى (أي مخاطر التعثر، الخسائر عند التعثر والتعرض لخسائر عند التعثر) في مستويات مماثلة. لإجراء تحليل معدل التعثر التاريخي، قامت المجموعة بتطبيق تعريفين منفصلين للتعثر فيما يتعلق بالمحفظة الاستثمارية للشركات والمحفظة الاستثمارية للأفراد.

### ○ المحفظة الاستثمارية للشركات

تتألف المحفظة الاستثمارية للشركات من القروض التي تتم إدارتها بشكل فردي من قبل مدراء العلاقات تحت إشراف فريق مخاطر الائتمان لدى المجموعة. يتم تقييم هذه القروض بصورة سنوية على الأقل بناءً على المعلومات المالية والمعلومات الكمية الأخرى ودراسة حساب العميل.

يتم تحديد أن أحد العملاء من الشركات متعثر إذا تعثر العميل عن سداد أي من التزاماته الائتمانية بشكل جوهري لأكثر من ٩٠ يوماً.

### ○ المحفظة الاستثمارية للأفراد

تتألف المحفظة الاستثمارية للأفراد من القروض التي تتم إدارتها على مستوى المنتج وفقاً لبرامج المنتج المعتمدة. يتم تحديد أن حساب الفرد متعثر إذا تعثر العميل عن السداد لأكثر من ٩٠ يوماً. يتم إجراء تحليل معدل التعثر للمحفظة الاستثمارية للأفراد على مستوى الحساب.

### (٣) إدراج معلومات استشرافية

تقوم المجموعة بإدراج معلومات استشرافية ضمن تقييمها حول ما إذا كانت مخاطر الائتمان الخاصة بأداة ما قد زادت بصورة جوهريّة منذ الاعتراف المبدئي بها وقياسها لمخاطر الائتمان المتوقعة. تستند المجموعة في ذلك إلى مجموعة واسعة من المعلومات الاستشرافية كمدخلات اقتصادية مثل:

- مؤشر العقارات في دبي و أبو ظبي،
- المؤشرات الاقتصادية الرئيسية،
- المؤشرات الاقتصادية الرئيسية غير النفطية،
- سعر برميل النفط،
- مؤشر أسعار الاستهلاك و
- نسب إشغال فنادق دبي

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٣-١-٢. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

### (٤) تعديل الموجودات المالية

يتم تعديل الأصل المالي عندما يتم إعادة التفاوض على الشروط التعاقدية التي تحكم التدفقات النقدية لأصل مالي ما أو يتم التفاوض بشأنها أو تعديلها بين الاعتراف المبدئي واستحقاق الأصل المالي. يؤثر التعديل على مبلغ و / أو توقيت التدفقات النقدية التعاقدية سواء بشكل فوري أو في تاريخ مستقبلي.

عندما يتم تعديل أصل مالي ما، تقوم المجموعة بتقييم ما إذا كان قد ترتب على هذا التعديل إيقاف الاعتراف بالأصل. وفقاً لسياسة المجموعة، يترتب على التعديل عدم الاعتراف بالأصل عندما يؤدي التعديل إلى حدوث اختلاف جوهري في الشروط. لتحديد ما إذا كانت الشروط المعدلة تختلف بصورة جوهريّة عن الشروط التعاقدية الأصلية، تأخذ المجموعة ما يلي بعين الاعتبار:

- العوامل النوعية مثل التدفقات النقدية التعاقدية لم تعد تعتبر تمثل دفعات المبلغ الأصلي والفائدة فقط أو التغير في العملة أو تغيير الطرف المقابل أو مدى التغير في أسعار الفائدة، وتواريخ الاستحقاق أو التعهدات. في حال لم تشر العوامل النوعية إلى وجود تعديل جوهري، يتم بعد ذلك؛
- إجراء تقييم كمي لمقارنة القيمة الحالية للتدفقات النقدية التعاقدية المتبقية بموجب الشروط الأصلية مع التدفقات النقدية التعاقدية بموجب الشروط المعدلة، ويتم خصم كلتا القيمتين بموجب معدل الفائدة الفعلي الأصلي. في حال كان الفرق في القيمة الحالية مادياً، ترى المجموعة أن الترتيب مختلف بشكل جوهري مما يؤدي إلى إيقاف الاعتراف.

عندما يتم تعديل الشروط التعاقدية لأصل مالي ولا يترتب على التعديل إيقاف الاعتراف بالأصل، تحدد المجموعة ما إذا كانت مخاطر الائتمان الخاصة بالأصل المالي قد زادت بصورة جوهريّة منذ الاعتراف المبدئي من خلال مقارنة:

- احتمالية التعثر على مدى عمر الأداة المتبقي والذي يتم تقديره وفقاً للبيانات المتوفرة عند الاعتراف المبدئي والشروط التعاقدية الأصلية؛ مع
- احتمالية التعثر على مدى عمر الأداة المتبقي في تاريخ التقرير استناداً إلى الشروط المعدلة.

إذا تم تعديل التدفقات النقدية عندما يواجه المقترض صعوبات مالية، فإن هدف التعديل عادة هو تعظيم استرداد الشروط التعاقدية الأصلية بدلاً من إنشاء أصل جديد بشروط مختلفة إلى حد كبير. تتضمن الشروط المعدلة كجزء من سياسة الإهمال الخاصة بالمجموعة، حيث لم وتعديل شروط التعهدات الخاصة بالقرض. تخضع كل من قروض الأفراد والشركات لسياسة الإهمال. تقوم لجنة الائتمان بالمجموعة بمراجعة التقارير حول أنشطة الإهمال بشكل منتظم.

إذا خططت المجموعة لتعديل أصل مالي ما بطريقة تؤدي إلى الإعفاء من سداد التدفقات النقدية، فحينئذٍ ننظر أولاً فيما إذا كان سيتم شطب جزء من الأصل قبل إجراء التعديل. تؤثر هذه الطريقة على نتيجة التقييم الكمي مما يعني عدم استيفاء معايير عدم الاعتراف عادة في مثل هذه الحالات.

بشكل عام، يعتبر الإهمال مؤشراً نوعياً على حدوث زيادة جوهريّة في مخاطر الائتمان، وقد يمثل توقع الإهمال دليلاً على تعرض أحد التعرضات لانخفاض ائتماني في القيمة. فيما يتعلق بالموجودات المالية المعدلة كجزء من سياسة الإهمال الخاصة بالمجموعة، حيث لم يترتب على التعديل إيقاف الاعتراف، يعكس تقدير احتمالية التعثر مدى قدرة المجموعة على تحصيل التدفقات النقدية المعدلة مع الأخذ بعين الاعتبار خبرات المجموعة السابقة بشأن إجراءات الإهمال المماثلة، وكذلك مختلف المؤشرات السلوكية، بما في ذلك أداء الدفعات من قبل المقترض مقابل الشروط التعاقدية المعدلة.

إذا بقيت مخاطر الائتمان أعلى بكثير مما كان متوقعاً عند الاعتراف المبدئي، سوف يستمر قياس مخصص الخسائر بقيمة تعادل خسائر الائتمان المتوقعة على مدى عمر الأداة. سوف يتم بصورة عامة قياس مخصص خسائر القروض المُعاد التفاوض بشأنها على أساس خسائر الائتمان المتوقعة على مدى ١٢ شهراً عند وجود دليل على تحسن قدرة المقترض على السداد بعد التعديل مما يؤدي إلى عكس الزيادة الجوهرية السابقة في خسائر الائتمان.

في حال لم يترتب على تعديل الأصل المالي المقاس بالتكلفة المطفأة أو بالقيمة العادلة من خلال الإيرادات الشاملة الأخرى، إيقاف الاعتراف بالأصل المالي، تقوم المجموعة أولاً بإعادة احتساب إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي باستخدام معدل الفائدة الفعلي الأصلي للأصل وتقوم بالاعتراف بالتعديل الناتج على أنه أرباح أو خسائر تعديل ضمن بيان الأرباح أو الخسائر الموحد. تقوم المجموعة بعد ذلك بقياس خسائر الائتمان المتوقعة للأصل المعدل حيث يتم إدراج التدفقات النقدية المتوقعة الناتجة عن الأصل المالي المعدل عند احتساب العجز النقدي المتوقع من الأصل الأصلي. فيما يتعلق بالموجودات المالية ذات أسعار الفائدة المتغيرة يتم تعديل معدل الفائدة الفعلي الأصلي المستخدم لاحتساب أرباح أو خسائر التعديل لبيان شروط السوق الحالية السارية وقت إجراء التعديل.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

١-٣. الموجودات المالية (تابع)

٢-١-٣. انخفاض قيمة الموجودات المالية (تابع)

(٤) تعديل الموجودات المالية (تابع)

إن أي تكاليف أو رسوم متكبدة أو أي رسوم مستلمة كجزء من التعديل تؤدي إلى تعديل إجمالي القيمة الدفترية للأصل المالي المعدل ويتم إطفائها على مدى العمر المتبقي للأصل المالي المعدل.

إذا تم القيام بهذا التعديل نتيجة الصعوبات المالية التي يواجهها المقترض، فسيتم عرض الأرباح أو الخسائر ضمن خسائر انخفاض القيمة. في حالات أخرى، يتم عرض الأرباح أو الخسائر كإيرادات فائدة محتسبة باستخدام طريقة معدل الفائدة الفعلي.

٢-٣. تعديل مرجعيات سعر الفائدة

تلعب أسعار الفائدة السائدة بين البنوك، مثل سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن (ليبور)، دوراً أساسياً في الأسواق المالية العالمية نظراً لاستخدامها كأسعار مرجعية رئيسية للمشتقات والقروض والأوراق المالية، وكمعايير في تقييم الأدوات المالية.

إن عدم اليقين في نزاهة أسعار الفائدة السائدة بين البنوك في السنوات الأخيرة دفع الجهات التنظيمية والبنوك المركزية والمشاركين في السوق إلى العمل على التحول إلى أسعار مرجعية بديلة خالية من المخاطر. هذا وقد اقترحت مجموعات العمل التي يتم قيادتها من قبل المساهمين في الأسواق في الدول المعنية أسعار مرجعية خالية من المخاطر التي يتم تطبيقها بصورة تدريجية.

لقد تم إيقاف العمل بمعظم أسعار الفائدة السائدة بين بنوك لندن وأسعار الفائدة السائدة بين البنوك الأخرى بعد ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، وتم استبدالها ببعض الأسعار المرجعية البديلة، باستثناء بعض أسعار الفائدة السائدة بين بنوك لندن بالدولار الأمريكي حيث تم تأجيل الوقف حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٣. يغطي التحول أسعار الفائدة السائدة بين البنوك ومعظم وحدات الأعمال ووظائف الدعم بالمجموعة.

قامت المجموعة بتأسيس لجنة عمل تختص بالعمل على التحول بأسعار الفائدة السائدة بين البنوك لإدارة التحول إلى الأسعار المرجعية البديلة السائد بين البنوك. تقوم هذه اللجنة بإدارة المشروع المتعلق بأنشطة تحول المجموعة وتواصل تعاونها مع مختلف أصحاب العلاقة لدعم آلية التحول المنظم وتخفيف المخاطر الناتجة عن التحول. يكتسب المشروع أهمية فائقة من حيث الحجم والتعقيد وسيؤثر على المنتجات والأنظمة والعمليات الداخلية.

من شأن تعديل أسعار الفائدة السائدة بين البنوك تعريض المجموعة للعديد من المخاطر التي يعمل القائمين على المشروع على إدارتها ومراقبتها عن كثب. تشمل هذه المخاطر على سبيل المثال لا الحصر على ما يلي:

- مخاطر السلوك الناشئة عن المناقشات مع العملاء والأطراف المقابلة في السوق بسبب التعديلات اللازمة على العقود الحالية لتفعيل تعديل أسعار الفائدة السائدة بين البنوك؛
- المخاطر المالية والسوقية التي يتعرض لها البنك وعملائه بسبب تعطل الأسواق في أعقاب تعديل أسعار الفائدة السائدة بين البنوك على نحو يسفر عن خسائر مالية؛
- مخاطر التسعير الناتجة عن النقص المحتمل في معلومات السوق في حال انخفاض السيولة في حزمة أسعار الفائدة السائدة بين البنوك وأصبحت حزمة الأسعار الخالية من المخاطر غير سائلة وغير قابلة للرصد؛ و
- المخاطر المحاسبية في حالة عجز علاقات التحوط الخاصة بالمجموعة، والمخاطر الناتجة عن تقلبات بيان الدخل التي لا تمثل العلاقة الاقتصادية عند تحول الأدوات المالية إلى أسعار خالية من المخاطر.

بالنسبة للعقود التي تم ربط تسعيرها بأسعار الفائدة السائدة بين البنوك والتي يكون تاريخ استحقاقها بعد إيقاف العمل بأسعار الفائدة السائدة بين البنوك تعمل المجموعة على تعديل هذه العقود لتتضمن إضافة بنود احتياطية أو استبدال أسعار الفائدة السائدة بين البنوك بأسعار مرجعية أخرى. قامت المجموعة بإيجاد آلية لتسوية عقود المشتقات المالية مركزياً وستقوم بتحويل الإلتزام للمرجعية الجديدة بناءً على إرشادات المصرف المركزي.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

### إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

#### ٣. السياسات المحاسبية الهامة (تابع)

#### ٣-٢. تعديل مرجعيات سعر الفائدة (تابع)

تقوم المجموعة بمتابعة التقدم في عملية التحول من أسعار الفائدة بين البنوك إلى الأسعار المرجعية الجديدة من خلال مراجعة مبالغ العقود التي يجب تحويلها إلى أسعار مرجعية جديدة. تعتبر المجموعة العقد بأنه لم يحول بعد إلى أسعار مرجعية جديدة ( ويشار إليه بأنه عقد غير معدل) عندما تكون الفائدة في العقد مرتبطة بمرجعية سعر فائدة ما زال يخضع لتعديل مرجعية سعر الفائدة، حتى ولو كان يتضمن العقد بند احتياطي بخصوص إيقاف مرجعية أسعار الفائدة الموجودة. لقد بدأت المجموعة بتطبيق معدلات تمويل الودائع تحت الطلب المضمنة لبعض المعاملات بالدولار الأمريكي.

لم يكن هناك تأثير مادي حتى الآن للتحول في سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن على البيانات المالية.

تحتفظ المجموعة بالمشتريات لأغراض المتاجرة وكأدوات تحوط. يتمثل تعرض المجموعة لمخاطر أسعار الفائدة السائدة لدى بنوك لندن للدولار الأمريكي والمخصصة في علاقة تحوط كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢ بمعاملة واحدة بقيمة اسمية قدرها ٢٠ مليون دولار أمريكي ( ٧٣,٤٦ مليون درهم)، موعد استحقاق هذه المعاملة في إبريل ٢٠٢٣ قبل الموعد النهائي للتحول في سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن. لم يكن هناك أي بنود مخصصة في علاقة تحوط تتمثل بالتعرض إلى أسعار فائدة أخرى سائدة لدى بنوك لندن .

#### ٤. استخدام التقديرات والأحكام

يتطلب إعداد البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة من الإدارة وضع الأحكام والتقديرات والافتراضات التي تؤثر على تطبيق السياسات المحاسبية والمبالغ المقررة للموجودات والمطلوبات والإيرادات والمصروفات. وقد تختلف النتائج الفعلية عن تلك التقديرات. عند إعداد هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة، كانت الأحكام الهامة الموضوعية من قبل الإدارة عند تطبيق السياسات المحاسبية للمجموعة والمصادر الرئيسية للتقديرات والأمور غير المتأكد منها هي ذاتها المطبقة على البيانات المالية السنوية المدققة للمجموعة للشركة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، باستثناء التبعات الناجمة عن تفشي فيروس كورونا-١٩ على المجموعة والتي ادرجت أدناه:

#### أثر فيروس كورونا-١٩

في ١١ مارس ٢٠٢٠، أعلنت منظمة الصحة العالمية فيروس كورونا -١٩ كجائحة عالمية. وفي ضوء التفشي السريع في أرجاء المعمورة، واجهت العديد من الاقتصادات والقطاعات تبعات كبيرة في ظل ظروف عدم اليقين والاحتمالات المتخذة من قبل الحكومات لاحتواء أو تأخير تفشي الوباء. يصف هذا الايضاح الأثر الناجم عن التفشي على عمليات المجموعة والتقديرات والاحكام المتخذة من قبل الإدارة في تقدير قيمة الموجودات والمطلوبات كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢.

#### (١) إدارة مخاطر الائتمان

بالإضافة إلى إجراءات إدارة مخاطر الائتمان المدرجة في ايضاح رقم ٣٥-ب (١) في البيانات المالية السنوية المدققة للمجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، قام البنك بتحديد القطاعات الأكثر عرضة للتأثر بهذه الظروف الاستثنائية كاستجابة لتفشي فيروس كورونا-١٩ مع زيادة ملحوظة في اجراءات وتكرار عمليات المراجعة الدورية لهذه القطاعات وهي:

- السياحة والضيافة
- الملاحة الجوية وشركات الطيران
- التجزئة
- الإمدادات
- العقارات
- التعليم

استمرت المجموعة في تطبيق إجراءات مشددة في منح الائتمان للشركات المدرجة تحت القطاعات سابقة الذكر، وخصوصا للعملاء الجدد. كما تم استخدام إجراءات إضافية كزيادة عدد الموافقات اللازمة لمنح التسهيلات لضمان مستويات عالية من التحقق في إجراءات منح الائتمان. كما ويستمر البنك في تطبيق اجراءات متحفظة في منح القروض لقطاعات التجزئة مع الاستمرار في دعم العملاء والأعمال في الدولة.

قامت المجموعة بالموافقة على منح مهلة في السداد لبعض عملاء البنك من قطاعات الأعمال المصرفية المؤسسية والأعمال المصرفية للشركات والأعمال المصرفية للأفراد على أساس كل حالة على حده. بحيث قام البنك بمراجعة أداء الحسابات السابق والانتظام في السداد للفترة السابقة للعملاء المتقدمين بتلك الطلبات قبل المباشرة بإجراءات الموافقة. وتم تطبيق قدر عالي من الأحكام لتقدير فيما اذا كان التدفق النقدي ومصاعب السيولة التي تواجه العميل مؤقتة ام مستمرة.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

أثر فيروس كورونا-١٩ (تابع)

(١) إدارة مخاطر الائتمان (تابع)

بحسب متطلبات تعميم المصرف المركزي رقم CBUAE/BSN/2021/2019، تم تقسيم العملاء المستفيدين من تأخير سداد الدفعات ضمن برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة والعملاء المستفيدين من تأخير سداد الدفعات من خارج البرنامج إلى قسمين:

**المجموعة ١: العملاء المتأثرين بشكل غير ملحوظ ومؤقت بأزمة جائحة مرض كورونا-١٩.**

يحتوي هذا القطاع الفرعي على المستفيدين الذين لا يعد الانخفاض الائتماني لديهم ملحوظا بشكل كافي لكي يعتبر ارتفاع ملحوظ في مخاطر الائتمان. هؤلاء العملاء من المتوقع ان يتعرضوا لمشاكل قصيرة الأمد في السيولة بسبب تعثر الأعمال / اقتطاع الرواتب ومن المتوقع ان يتعافوا بسرعة عند استقرار البيئة الاقتصادية. ان هذه الحسابات لا تعتبر ذات انخفاض كافي في جودة الائتمان للتحويل في مراحل الائتمان ويمكن إبقاء التصنيف عند نفس مستوى ما قبل الأزمة.

**المجموعة ٢: العملاء الذين من المتوقع تعرضهم لتغيير ملحوظ في القيمة الائتمانية تفوق مشاكل السيولة.**

يحتوي هذا القطاع الفرعي على المستفيدين الذين يعد الانخفاض الائتماني لديهم ملحوظا بشكل اكبر ولمدة طويلة، ما يفوق المشاكل في السيولة، وبفترة تعافي ممتدة. من الممكن ان يكون هناك تدهور ائتماني ملحوظ لعملاء المجموعة الثانية مما قد ينجم عنه تصنيفهم في المرحلة الثانية أو الثالثة من مراحل التصنيف الائتماني.

يتم تصنيف العملاء على اساس المزج بين التحليل الكمي وإبداء الرأي المبني على الخبرات في هذا المجال في المجموعة.

كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢ لا يوجد عملاء مستفيدين من تاخير الدفعات ضمن برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة.

فيما يلي ملخص استخدام الدعم خارج برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة بحسب النشاط الصناعي والقطاع كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢:

ألف درهم

| المجموعة ٢               |                | المجموعة ١               |                | القطاع                      |
|--------------------------|----------------|--------------------------|----------------|-----------------------------|
| إجمالي القروض والتسليفات | المبلغ المتأخر | إجمالي القروض والتسليفات | المبلغ المتأخر |                             |
| ١٧٢,٠٤٥                  | ٦٦,٩٠٠         | -                        | -              | الضيافة                     |
| ١٧٢,٠٤٥                  | ٦٦,٩٠٠         | -                        | -              |                             |
| ١٢٩                      |                | -                        | -              | الخسائر الائتمانية المتوقعة |

في ما يلي ملخص تحليل التغيرات في مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة بحسب القطاع الاقتصادي من ١ يناير ٢٠٢٢ على عملاء البنك المستفيدين من تأخير الدفعات من خارج برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢:

ألف درهم

| القطاع                                          | مخصصات خسائر انخفاض القيمة |
|-------------------------------------------------|----------------------------|
| الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ١ يناير ٢٠٢٢ | ٢,٢٣٠                      |
| الضيافة                                         | (٢,١٠١)                    |
| الخسائر الائتمانية المتوقعة كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢ | ١٢٩                        |

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

أثر فيروس كورونا-١٩ (تابع)

(١) إدارة مخاطر الائتمان (تابع)

لقد تم القيام بتحليل على أساس كل حالة على حده للعملاء من الشركات ذات التعرض المرتفع وتم اتباع طريقة تحليل المحفظة للعملاء من الأفراد والعملاء ذوي الائتمان الأقل. بناء على الاعتبارات أعلاه تم تصنيف العملاء الحاصلين على الدعم من خارج برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢ كالتالي:

ألف درهم

| القطاع                             | المجموعة   | عدد العملاء | الدفعات المتأخرة خارج برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة | الائتمان | مخصصات خسائر انخفاض القيمة |
|------------------------------------|------------|-------------|----------------------------------------------------------------|----------|----------------------------|
| الأعمال المصرفية                   | المجموعة ١ | -           | -                                                              | -        | -                          |
| المؤسسية والأعمال المصرفية للشركات | المجموعة ٢ | ١           | ٦٦,٩٠٠                                                         | ١٧٢,٠٤٥  | ١٢٩                        |
| المجموع                            |            | ١           | ٦٦,٩٠٠                                                         | ١٧٢,٠٤٥  | ١٢٩                        |

### التحول بين المراحل

سيبقى العملاء المصنفين ضمن المجموعة ١ في نفس المرحلة كما في الربع الأول من عام ٢٠٢١ إلا إذا تحقق شرط التغيير الملحوظ في القيمة الائتمانية لديهم. حيث ان هؤلاء العملاء لم يكن هناك تغيير مادي في القيمة الائتمانية لديهم.

فيما يلي ملخص تصنيف المراحل بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية للعملاء الحائزين على الدعم خارج برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢:

ألف درهم

| القطاع                             | المرحلة   | المجموعة   | الدفعات المتأخرة خارج برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المستهدفة | التعرض  | مخصصات خسائر انخفاض القيمة |
|------------------------------------|-----------|------------|----------------------------------------------------------------|---------|----------------------------|
| الأعمال المصرفية                   | المرحلة ٢ | المجموعة ١ | -                                                              | -       | -                          |
| المؤسسية والأعمال المصرفية للشركات |           | المجموعة ٢ | ٦٦,٩٠٠                                                         | ١٧٢,٠٤٥ | ١٢٩                        |
| المجموع                            |           |            | ٦٦,٩٠٠                                                         | ١٧٢,٠٤٥ | ١٢٩                        |

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

أثر فيروس كورونا-١٩ (تابع)

(١) إدارة مخاطر الائتمان (تابع)

في ما يلي التحول في مراحل الائتمان منذ ١ يناير ٢٠٢٢ للعملاء المستفيدين من تأخير الدفعات من خارج برنامج دعم القطاعات الاقتصادية المتسهدفة بحسب قطاع الأعمال كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢:

ألف درهم

| المرحلة ١ | المرحلة ٢ | المرحلة ٣ | المجموع |
|-----------|-----------|-----------|---------|
| -         | ١٧٢,٠٤٥   | -         | ١٧٢,٠٤٥ |
| -         | -         | -         | -       |
| -         | -         | -         | -       |
| -         | -         | -         | -       |
| -         | -         | -         | -       |
| -         | -         | -         | -       |
| -         | ١٧٢,٠٤٥   | -         | ١٧٢,٠٤٥ |

أنهى المصرف المركزي برنامج تأجيل الدفعات اعتباراً من ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. وكعملية انتقالية، سينتهي نهج التجميع رسمياً اعتباراً من ٣٠ يونيو ٢٠٢٢. ويتعين على البنوك وشركات التمويل استكمال إعادة تصنيف جميع الحسابات في أقرب وقت ممكن قبل ٣٠ يونيو ٢٠٢٢.

اعتباراً من ٣٠ يونيو ٢٠٢٢، سيتوقف نهج التجميع ولن يتم بيانه بعد ذلك. ومع ذلك، من المتوقع أن تستمر البنوك وشركات التمويل في بيان مبالغ التعرض المرتبطة بالتسهيلات المؤجلة بشكل منفصل، جنباً إلى جنب مع مراحل المعيار الدولي رقم ٩ لإعداد التقارير المالية المرتبطة بها.

(٢) استخدام التقديرات والأحكام

يقوم البنك بتطبيق قدر كبير من الأحكام والتقديرات في تقدير بعض الأمور كالخسائر الائتمانية المتوقعة. قام البنك بتحديث نموذج الخسائر الائتمانية المتوقعة بناء على آخر معلومات الاقتصاد الكلي المقدمة من خلال موديز خلال الربع الأول من ٢٠٢٢.

**حوكمة نماذج واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة ضمن المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية**

في ضوء الأثر الكبير لاحتمالات وأوزان مؤشرات الاقتصاد الكلي على حجم الخسائر الائتمانية المتوقعة، قام البنك باتخاذ المزيد من التدابير لتحسين الإجراءات والرقابة وحوكمة الاطار العام لتوقعات المؤشرات الاقتصادية الكلية واحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. تقوم لجنة المعيار رقم ٩ للتقارير المالية الدولية والتي تتبع للإدارة التنفيذية العليا للبنك بالإشراف على الإطار العام لاحتساب الخسائر الائتمانية المتوقعة. وللتأكد من دقة وملائمة عملية احتساب الخسائر المتوقعة في ظل ظروف عدم التأكد والتحولات، تقوم اللجنة بإجراء مراجعة دورية للمحافظ الائتمانية ومراجعة المدخلات الاقتصادية إلى الإطار العام للاحتساب وقامت بالتوصية بإجراء التغييرات المطلوبة خلال السنة الحالية في هذه المدخلات في ظل المعلومات المناسبة الواردة. وستستمر اللجنة كذلك بمراقبة أداء محافظ البنك للتأكد من أن السلوك الائتماني يتناسب مع سياسات الزيادة الملموسة في مخاطر الائتمان من ما ينعكس على التصنيف الائتماني للعملاء.

قامت لجنة المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية بمراجعة المدخلات والافتراضات المستخدمة في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة في ضوء المعلومات المتاحة. خلال العام ٢٠٢١ قام البنك بتغيير أوزانه للسيناريوهات المستخدمة في قياس الخسائر الائتمانية المتوقعة حيث يعكس هذا التغيير تأثير وباء فيروس كورونا-١٩ على بيئة الاقتصاد الكلي وبدورها على الخسائر الائتمانية المتوقعة للبنك. في الربع الأول من العام ٢٠٢١، تم تحديث اوزان سيناريوهات الاقتصاد الكلي بحسب الأوزان الموصى بها من خلال موديز. حيث تم تعديل سيناريوهات الأوزان القياسية المتفائلة والمتشائمة بـ ٤٠%، ٣٠% و ٣٠% على التوالي. هذا في ظل النظرة الاقتصادية الإيجابية لكامل عام ٢٠٢٢ مقارنة مع كامل عام ٢٠٢١، التقدم الحاصل في عمليات التفليح في دولة الإمارات العربية المتحدة وفي العالم، الارتياح الملحوظ للإحتواء الحاصل للموجة الثانية / الثالثة لوباء فيروس كورونا، اثار التحورات الجديدة للفيروس وفعالية التطعيم على هذه التحورات. وعليه قامت المجموعة باحتساب التأثير على الخسائر الائتمانية المتوقعة.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

أثر فيروس كورونا-١٩ (تابع)

### ٣ قياس القيمة العادلة للأدوات المالية

تم ايضاح سياسيات البنك الحالية والمتعلقة بقياس القيمة العادلة للأدوات المالية في ايضاح رقم ١-٣ (ب) في البيانات المالية المدققة للمجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١. وبسبب التأثير الحاد لجائحة فيروس كورونا-١٩ على الأسواق المالية العالمية، يقوم البنك بالمراقبة الحثيثة فيما اذا كانت القيم العادلة للموجودات والمطلوبات المالية تمثل القيمة الفعلية للتبادل بين الأطراف في الظروف الحالية.

### ٤ العقارات الاستثمارية

السياسات الحالية للاعتراف وقياس العقارات الاستثمارية تم ايضاحها في ايضاح رقم ٧-٣ في البيانات المالية السنوية المدققة للمجموعة كما في للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

بما أن السوق العقاري قد تعافى بشكل ملحوظ وأصبح نشطا بشكل مرتفع، لم يتم تحديد أي اثر هام على القيمة العادلة للعقارات الاستثمارية خلال الفترة المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢.

### ٥ تحديث لأخر المتطلبات التنظيمية

قام المصرف المركزي لدولة الإمارات في ١٥ مارس ٢٠٢١ بإطلاق منظومة دعم القطاعات المستهدفة للحد من اثر جائحة كورونا-١٩ على القطاع المصرفي في الدولة. يهدف هذا البرنامج إلى:

- تسهيل منح اعفاء مؤقت لدفعات القروض و/ أو الفوائد/ الأرباح على القروض القائمة لجميع قطاعات الأعمال المتأثرة في القطاع الخاص من الشركات الكبرى والمتوسطة والأفراد، باستثناء القروض الممنوحة للحكومات، الشركات التابعة للحكومات والشركات غير المقيمة، و
- تسهيل قدرة إضافية للإقراض، من خلال الإعفاء من تكوين احتياطات إضافية لرأس المال.

في ما يلي تفاصيل مكونات منظومة دعم القطاعات المستهدفة التي ما زالت فعالة كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢:

- تخفيض الاحتياطي القانوني على الودائع الجارية إلى النصف لجميع البنوك من ١٤% إلى ٧%،
- ضمن اعفاءات متطلبات السيولة، السماح للبنوك من الحفاظ على نسبة تغطية السيولة بحد أقصى ٧٠% وحد أقصى لنسبة الموجودات السائلة المؤهلة بنسبة ٧%، من أجل التسهيل لاستخدام التسهيلات المعفاة من الفوائد وتزويد البنوك بمرونة إضافية لدعم اقتصاد الدولة،
- كجزء من اعفاءات مصادر التمويل المستقرة، السماح للبنوك من الحفاظ على نسبة صافي مصادر الأموال المستقرة بحد أقصى ٩٠% ونسبة التسليفات إلى مصادر الأموال المستقرة بحد أقصى ١١٠% من أجل تزويد البنوك بمرونة إضافية لدعم اقتصاد الدولة،
- تماشيا مع تعميم مصرف الامارات العربية المتحدة المركزي رقم CBUAE/BSN/2020/4980 بتاريخ ١٢ نوفمبر ٢٠٢٠ تم اقرار تطبيق المعايير المتبقية على مراحل، حيث تم تطبيق بازل ٣ الجزء ١ والجزء ٢ في عام ٢٠٢١ وستم تطبيق بازل ٣ الجزء ٣ على النحو التالي.
- الربع الثاني ٢٠٢١: (بازل ٣ الجزء ١) مخاطر الائتمان، مخاطر السوق والمخاطر التشغيلية.
- الربع الرابع ٢٠٢١: (بازل ٣ الجزء ٢) استثمارات حقوق الملكية في المحافظ، السندات، مخاطر إئتمان الطرف المقابل، نسب الملاءة، والدعامة الثالثة (ما عدا تعديلات قيمة الائتمان).
- الربع الثاني ٢٠٢٢: (بازل ٣ الجزء ٣) تعديلات قيمة الائتمان والدعامة الثالثة ( لتعديلات قيمة الائتمان).
- من أجل تخفيض الأثر عن الشركات المالية ومن خلال الورقة الرسمية المنشورة في ٥ ابريل ٢٠٢٠ قام المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة بالسماح للبنوك بتطبيق ضوابط متحفظة لخسائر الائتمان المتوقع بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية بحيث تهدف هذه الضوابط إلى تقليل الأثر الناجم عن المخصصات على رأس المال النظامي في ظل التقلبات الناجمة عن جائحة فيروس كورونا-١٩. ستمكن هذه الضوابط بإضافة جزء من الخسائر المتوقعة إلى الشق الثاني من رأس المال لأغراض احتساب كفاية رأس المال على ان تقوم البنوك بعكس هذه المزايا من الشق الثاني من رأس المال وبشكل متدرج على مدى ٥ سنوات تنتهي في ٣١ ديسمبر ٢٠٢٤. وقام المصرف المركزي أيضا بتمديد فائض التحوط لرأس المال إلى ٣٠ يونيو ٢٠٢٢ للبنوك المشاركة في منظومة دعم القطاعات المستهدفة.

### تحليل التركزات

يرجى الرجوع إلى إيضاح رقم ٩ من البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة والتي تبين قطاعات القروض والتسليفات كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

٤. استخدام التقديرات والأحكام (تابع)

٦) العقوبات والتحديثات الاقتصادية

تم فرض عقوبات مختلفة من قبل العديد من الهيئات الدولية على روسيا كنتيجة للنزاع القائم في أوكرانيا، والتي يمكن توسيعها في المستقبل المنظور لتشمل المزيد من الأفراد والكيانات الإضافية ومجموعة أكبر من السلع والخدمات مقارنة بما تم إستهدافه حالياً.

عانت تركيا ومصر من أزمة اقتصادية بما في ذلك نقص العملة الأجنبية ، ومعدل التضخم المتصاعد بسرعة ، وانخفاض قيمة عملاتهما.

قام البنك بتقييم التعرض لهذه الدول ، وأكد عدم وجود تعرضات جوهرية في هذه المناطق.

٥. تطبيق المعايير الجديدة والمعدلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

المعايير الجديدة والمعدلة ذات الصلة من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية المطبقة دون أن يكون لها تأثير مادي على البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة

تم تطبيق المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة التالية في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة. إن تطبيق هذه المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الجديدة والمعدلة لم يكن له أي تأثير مادي على المبالغ المعلنة للفترة الحالية والفترات السابقة.

### تسرى على الفترات السنوية التي تبدأ في أو بعد

- |              |                                                                                                                                     |
|--------------|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ١ يناير ٢٠٢٢ | (أ) تعديلات على معيار المحاسبة الدولي رقم ١٦ الممتلكات والآلات والمعدات والمتعلق بالعائدات قبل الاستخدام المزمع                     |
| ١ يناير ٢٠٢٢ | (ب) تعديل على معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٧ المخصصات والمطلوبات الطارئة والموجودات المحتملة المتعلقة بالعقود المرهقة                 |
| ١ يناير ٢٠٢٢ | (ج) تعديلات على المعيار رقم ٣ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية عمليات دمج الأعمال المتعلقة بالإشارة إلى الإطار المفاهيمي |
| ١ يناير ٢٠٢٢ | (د) التحسينات السنوية على المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية ٢٠١٨ - ٢٠٢٠                                                      |

٦. حوكمة المخاطر وإدارة المخاطر المالية

إن أهداف وسياسات وإجراءات حوكمة المخاطر وإدارة المخاطر المالية للمجموعة تتوافق مع تلك الأهداف والسياسات والإجراءات التي تم الإفصاح عنها في البيانات المالية الموحدة للمجموعة والمدققة للسنة المنتهية في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ٧. النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢١      | ٣١ مارس ٢٠٢٢            |                                                             |
|---------------------|-------------------------|-------------------------------------------------------------|
| ألف درهم<br>(مدققة) | ألف درهم<br>(غير مدققة) |                                                             |
| ٧٩٦,١٠٤             | ٩١٥,٦٣٦                 | النقد في الصندوق                                            |
|                     |                         | الأرصدة لدى المصرف المركزي في دولة الإمارات العربية المتحدة |
| ٣,٠٧١,٤٨٥           | ٣,٦٢٤,٦٩٥               | - الاحتياطيات القانونية والودائع الأخرى                     |
| ١٠,٨٠٠,٠٠٠          | ٧,٥٠٠,٠٠٠               | - شهادات إيداع متداولة                                      |
| -----               | -----                   |                                                             |
| ١٤,٦٦٧,٥٨٩          | ١٢,٠٤٠,٣٣١              |                                                             |
| =====               | =====                   |                                                             |

منذ ٢٨ أكتوبر ٢٠٢٠، قام مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بإصدار تعليمات جديدة بخصوص متطلبات الاحتياطيات القانونية للمؤسسات المالية المرخصة للحصول على الإيداعات. بناء على التعليمات الجديدة، يسمح للمؤسسات المالية المرخصة للحصول على الإيداعات باستخدام مبلغ الاحتياطي القانوني المحتفظ به لدى مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي في أي يوم حتى نسبة ١٠٠% من أجل التسويات اليومية أو للتعامل مع أي تأرجح في نسب الفائدة قصيرة الأمد في الأسواق المالية، مع التأكيد على الحفاظ على معدل الاحتياطي القانوني المطلوب الاحتفاظ به لمدة ١٤ يوماً. يتغير مستوى الاحتياطيات القانونية بشكل دوري بحسب متطلبات الأعمال و تعليمات المصرف المركزي.

يتم تصنيف النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي ضمن المرحلة الأولى بحسب تصنيفات المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية. وعلى جميع الأحوال هذه مخاطر إئتمانية منخفضة ولم يكن هناك خسائر ائتمانية متوقعة وعليه لم يتم الاعتراف بأي مخصصات.

### ٨. المستحق من البنوك، بالصافي

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢١      | ٣١ مارس ٢٠٢٢            |                                     |
|---------------------|-------------------------|-------------------------------------|
| ألف درهم<br>(مدققة) | ألف درهم<br>(غير مدققة) |                                     |
| ١,٨٣٦,٢٩٦           | ٢,٤٨٦,٩٨٨               | الحسابات الجارية والودائع تحت الطلب |
| ٥٨٥,٣٠٠             | ٤٢٦,٢٢٨                 | الإيداعات قصيرة الأجل وتحت الطلب    |
| ٧٣٥,٠٥٩             | ٦٨٩,١٤٧                 | القروض للبنوك                       |
| -----               | -----                   |                                     |
| ٣,١٥٦,٦٥٥           | ٣,٦٠٢,٣٦٣               | إجمالي المستحق من البنوك            |
| (٢,٠٥٦)             | (١,٩٧١)                 | ناقصا: خسائر الائتمان المتوقعة      |
| -----               | -----                   |                                     |
| ٣,١٥٤,٥٩٩           | ٣,٦٠٠,٣٩٢               | صافي المستحق من البنوك              |
| =====               | =====                   |                                     |
| ١٩٧,٩٨٢             | ٤١,٨٤٤                  | داخل دولة الإمارات العربية المتحدة  |
| ٢,٩٥٦,٦١٧           | ٣,٥٥٨,٥٤٨               | خارج دولة الإمارات العربية المتحدة  |
| -----               | -----                   |                                     |
| ٣,١٥٤,٥٩٩           | ٣,٦٠٠,٣٩٢               |                                     |
| =====               | =====                   |                                     |

يتم تصنيف المستحق من البنوك ضمن المرحلة الأولى بحسب تصنيفات المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢١<br>ألف درهم<br>(مدققة) | ٣١ مارس ٢٠٢٢<br>ألف درهم<br>(غير مدققة) | بالتكلفة المطفأة<br>القروض والتسليفات         |
|---------------------------------------|-----------------------------------------|-----------------------------------------------|
| ٨,٦٥٣,٥٣٢                             | ٨,٨٠٠,٧١٧                               | سحوبات على المكشوف                            |
| ٥٤,٣٩٣,٥٣٦                            | ٥٥,٦٢١,٥٥٠                              | قروض لأجل                                     |
| ٢,١٨٨,٤٥٩                             | ٢,٦٩٥,٠٣٣                               | تسليفات مقابل اعتمادات مستندية وإيصالات أمانة |
| ٢,٣٦٦,٨٠٥                             | ٣,٠١٥,٠٣٣                               | كمبيالات مخصصة                                |
| ٦٧,٦٠٢,٣٣٢                            | ٧٠,١٣٢,٣٣٣                              | إجمالي القروض والتسليفات                      |
|                                       |                                         | التمويل الإسلامي                              |
| ٤,٩٤١,٥١٦                             | ٥,٠٠١,١١٩                               | المربحة والتورق                               |
| ٧,٥٦٥,٦١٣                             | ٧,٥٧٨,١٧٢                               | الاجارة                                       |
| ٣٥٥,٧٤٢                               | ٤٨٧,٨٣٦                                 | أخرى                                          |
| ١٢,٨٦٢,٨٧١                            | ١٣,٠٦٧,١٢٧                              | إجمالي التمويل الإسلامي                       |
| ٨٠,٤٦٥,٢٠٣                            | ٨٣,١٩٩,٤٦٠                              | إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي    |
| (٤,٠٢٣,٨١٨)                           | (٤,٥١٢,٨٦٤)                             | ناقصا: خسائر الائتمان المتوقعة                |
| ٧٦,٤٤١,٣٨٥                            | ٧٨,٦٨٦,٥٩٦                              | القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي  |

فيما يلي تحليل لتوزيع المراحل لإجمالي القيمة الدفترية وخسائر الائتمان المتوقعة المرتبطة بها بحسب المعيار رقم ٩ من معايير التقارير المالية الدولية :

| المرحلة الأولى<br>ألف درهم  | المرحلة الثانية<br>ألف درهم | المرحلة الثالثة<br>ألف درهم | الإجمالي<br>ألف درهم |
|-----------------------------|-----------------------------|-----------------------------|----------------------|
| في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة) |                             |                             |                      |
| ٦٩,٦١١,٢٦٣                  | ٧,٢٢١,١٦٦                   | ٦,٣٦٧,٠٣١                   | ٨٣,١٩٩,٤٦٠           |
| (٦٢٣,٢١٢)                   | (٦٣٧,٨٨٢)                   | (٣,٢٥١,٧٧٠)                 | (٤,٥١٢,٨٦٤)          |
| ٦٨,٩٨٨,٠٥١                  | ٦,٥٨٣,٢٨٤                   | ٣,١١٥,٢٦١                   | ٧٨,٦٨٦,٥٩٦           |
| في ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة)   |                             |                             |                      |
| ٦٧,١٢٨,٦٨٦                  | ٧,٢٣٤,٤١٤                   | ٦,١٠٢,١٠٣                   | ٨٠,٤٦٥,٢٠٣           |
| (٥٩٥,٣٢٤)                   | (٦٢٢,٩٦٤)                   | (٢,٧٦٥,٥٣٠)                 | (٤,٠٢٣,٨١٨)          |
| ٦٦,٥٣٣,٣٦٢                  | ٦,٥٧١,٤٥٠                   | ٣,٣٣٦,٥٧٣                   | ٧٦,٤٤١,٣٨٥           |

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي (تابع)

في ما يلي تحليل القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي حسب القطاع:

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ | ٣١ مارس ٢٠٢٢ |                                              |
|----------------|--------------|----------------------------------------------|
| ألف درهم       | ألف درهم     |                                              |
| (مدققة)        | (غير مدققة)  |                                              |
| ٤,٣٨٧,٨١٧      | ٤,٨٦٣,٧٠٣    | التصنيع                                      |
| ٥,٤٥٨,٠٤٨      | ٦,٠٠٤,٠٩٤    | الإنشاءات                                    |
| ٢٤,٨١٤,٧٣١     | ٢٣,٩٦٣,٩٧٨   | العقارات                                     |
| ٧,٥٩٩,٨٦٨      | ٨,١١٦,١٧٨    | التجارة                                      |
| ٣,٨٨٠,١٤٤      | ٣,٧٩٩,٢٨٧    | المواصلات والتخزين                           |
| ٥,٠٥١,١٢١      | ٥,١١٦,٥٠٠    | الخدمات                                      |
| ٢,٣٣٧,٠٣٣      | ٣,٢٩٩,٩٩٦    | الضيافة                                      |
| ٧,٢٢٤,٤٣٠      | ٧,٥١٥,٥٢١    | المؤسسات المالية والتأمين                    |
| ٢,٠٥٩,٢٦٨      | ٢,٢٠٧,١٧٧    | الهيئات الحكومية                             |
| ٧,٤٥٤,٨٦٤      | ٨,٤٧٥,٥٩٠    | الشخصية - رهن عقاري                          |
| ٥,٤٦٢,١٨٨      | ٤,٧١٥,٢٢٦    | الشخصية - نظامية                             |
| ٩٧٦,٢٠٧        | ١,١٤٩,٦٥٨    | القروض الفردية للأعمال                       |
| ٣,٧٥٩,٤٨٤      | ٣,٩٧٢,٥٥٢    | أخرى                                         |
| -----          | -----        |                                              |
| ٨٠,٤٦٥,٢٠٣     | ٨٣,١٩٩,٤٦٠   | إجمالي القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي   |
| =====          | =====        |                                              |
| (٤,٠٢٣,٨١٨)    | (٤,٥١٢,٨٦٤)  | ناقصا: خسائر الائتمان المتوقعة               |
| -----          | -----        |                                              |
| ٧٦,٤٤١,٣٨٥     | ٧٨,٦٨٦,٥٩٦   | القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي |
| =====          | =====        |                                              |

فيما يلي تحليل التغيرات في مخصصات خسائر الائتمان المتوقعة:

| ٣١ مارس ٢٠٢١ | ٣١ مارس ٢٠٢٢ |                                                    |
|--------------|--------------|----------------------------------------------------|
| ألف درهم     | ألف درهم     |                                                    |
| (غير مدققة)  | (غير مدققة)  |                                                    |
| ٣,٧٦٠,٧٢٧    | ٤,٠٢٣,٨١٨    | مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة في بداية الفترة |
| ٢٠٥,٣٣٥      | ٧٤,٨١٧       | صافي الخسائر الائتمانية المتوقعة                   |
| ٩٤,٢٢٤       | ٩٦,٠٧٤       | الفوائد غير المعترف بها                            |
| (٨,٦٥١)      | (٢٨,٥٢٣)     | المبالغ المستردة                                   |
| (٣٠,٩٣٨)     | ٣٤٦,٦٧٨      | المبالغ التي تمت إعادتها / (شطبها)                 |
| -----        | -----        | مخصصات الخسائر الائتمانية المتوقعة في نهاية الفترة |
| ٤,٠٢٠,٦٩٧    | ٤,٥١٢,٨٦٤    |                                                    |
| =====        | =====        |                                                    |

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ٩. القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي (تابع)

#### احتياطي انخفاض القيمة وفقاً لتوجيهات المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

أصدر المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة توجيهاته المتعلقة بالمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية الذي يتناول التحديات المختلفة الخاصة بالتطبيق والتأثيرات العملية على البنوك نتيجةً لتطبيق المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية في دولة الإمارات العربية المتحدة ("التوجيهات"). وفقاً للبند رقم ٦,٤ من التوجيهات، فإن المطابقة بين الأحكام العامة والخاصة بموجب التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ للمصرف المركزي والمعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية، على النحو التالي:

| ٣١ مارس ٢٠٢٢            | ٣١ ديسمبر ٢٠٢١      |
|-------------------------|---------------------|
| ألف درهم<br>(غير مدققة) | ألف درهم<br>(مدققة) |
| ١,٢٣٦,٦٧٨               | ١,٢١٠,٧٧٣           |
| ١,٢٦١,٠٩٤               | ١,٢٥٨,٢٨٨           |
| -                       | -                   |
| -                       | -                   |

مخصصات انخفاض القيمة (جماعي)

مخصصات جماعية تحت التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر من المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

ناقصاً: مخصصات المرحلة الأولى والثانية بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

المخصصات الجماعية المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة\*

| ٣١ مارس ٢٠٢٢            | ٣١ ديسمبر ٢٠٢١      |
|-------------------------|---------------------|
| ألف درهم<br>(غير مدققة) | ألف درهم<br>(مدققة) |
| ٢,٩٤٣,٧٣٤               | ٢,٥٠٦,١١٩           |
| ٣,٢٥١,٧٧٠               | ٢,٧٦٥,٥٣٠           |
| -                       | -                   |
| -                       | -                   |

مخصصات انخفاض القيمة (محدد)

مخصصات محددة تحت التعميم رقم ٢٠١٠/٢٨ الصادر من المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة

ناقصاً: مخصصات المرحلة الثالثة بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية

المخصصات المحددة المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة\*

إجمالي المخصصات المحولة إلى احتياطي خسائر انخفاض القيمة

\*في حال زيادة المخصصات بحسب المعيار رقم ٩ من المعايير الدولية لإعداد التقارير المالية عن المخصصات بحسب المصرف المركزي لدولة الإمارات العربية المتحدة، لا يتطلب تحويل أي مبالغ إلى احتياطي مخصصات انخفاض القيمة.

قامت المجموعة بالتحوط للقيمة العادلة لبعض القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ذات سعر فائدة ثابت. بلغت القيمة الدفترية لهذه القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي ٤١,٥ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٤٥,٦ مليون درهم). بلغ صافي القيمة العادلة الموجبة للمكونات المتحوطة ٠,٩ مليون درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ١,٩ مليون درهم).

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ١٠. الأوراق المالية الاستثمارية

| الإجمالي   | دولية     | دول مجلس<br>التعاون الخليجي | الإمارات<br>العربية المتحدة | ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)<br>محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح<br>أو الخسائر:<br>سندات دين ذات سعر ثابت<br>- حكومية<br>- أخرى<br>أسهم مدرجة<br>أسهم غير مدرجة ومحفظة المحافظ<br>محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل<br>الشامل الأخر:<br>أسهم مدرجة<br>أسهم غير مدرجة ومحفظة المحافظ<br>سندات دين ذات سعر ثابت<br>- حكومية<br>- أخرى<br>سندات دين غير حكومية ذات سعر متغير<br>محتفظ بها بالتكلفة المطفأة:<br>سندات دين حكومية ذات سعر ثابت |
|------------|-----------|-----------------------------|-----------------------------|------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|
| ألف درهم   | ألف درهم  | ألف درهم                    | ألف درهم                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| -          | -         | -                           | -                           | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ٧٣٧        | -         | -                           | ٧٣٧                         | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| -          | -         | -                           | -                           | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ٢٤١,٣٩٦    | ٢٣٩,٥٥٩   | -                           | ١,٨٣٧                       | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ٨١,٢٦٦     | -         | -                           | ٨١,٢٦٦                      | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ٢١,٥٨٩     | ٢١,٥٨٩    | -                           | -                           | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ٣,٤٢٢,٩٦٨  | ٨٠٥,٢٤٠   | ٨٣١,٠١٩                     | ١,٧٨٦,٧٠٩                   | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ٢,٧٣٦,٢١٩  | ١,٦٩٢,٥١٦ | ٢٢٩,١٧٣                     | ٨١٤,٥٣٠                     | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ٢٩٣,٥٣٠    | ١٤٦,٥٨٦   | -                           | ١٤٦,٩٤٤                     | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ٥,٥٠٥,٤٤٣  | -         | -                           | ٥,٥٠٥,٤٤٣                   | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ١٢,٣٠٣,١٤٨ | ٢,٩٠٥,٤٩٠ | ١,٠٦٠,١٩٢                   | ٨,٣٣٧,٤٦٦                   | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| =====      | =====     | =====                       | =====                       | =====                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |
| الإجمالي   | دولية     | دول مجلس<br>التعاون الخليجي | الإمارات<br>العربية المتحدة | ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة)<br>محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الأرباح<br>أو الخسائر:<br>سندات دين ذات سعر ثابت<br>- حكومية<br>- أخرى<br>أسهم مدرجة<br>أسهم غير مدرجة ومحفظة المحافظ<br>محتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل<br>الشامل الأخر:<br>أسهم مدرجة<br>أسهم غير مدرجة ومحفظة المحافظ<br>سندات دين ذات سعر ثابت<br>- حكومية<br>- أخرى<br>سندات دين غير حكومية ذات سعر متغير<br>محتفظ بها بالتكلفة المطفأة:<br>سندات دين حكومية ذات سعر ثابت   |
| ألف درهم   | ألف درهم  | ألف درهم                    | ألف درهم                    |                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                      |
| -          | -         | -                           | -                           | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| -          | -         | -                           | -                           | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| -          | -         | -                           | -                           | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ٢٥٦,٩١٠    | ٢٥٥,٠٧٣   | -                           | ١,٨٣٧                       | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ٥٤,١٠٧     | -         | -                           | ٥٤,١٠٧                      | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ٢٤,٤٧٩     | ٢٤,٤٧٩    | -                           | -                           | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ٣,١٩٣,٢٢٤  | ٦٤١,٦٩٣   | ٧٤٧,٦٨٠                     | ١,٨٠٣,٨٥١                   | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ٢,٤٧٦,٣٢٩  | ١,٣٨٤,٢٤٣ | ١٨٢,٦٥٦                     | ٩٠٩,٤٣٠                     | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ٢٢٤,٩٥٢    | ٥٨,٧٦٩    | -                           | ١٦٦,١٨٣                     | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ٢,٧٦١,٣٢٠  | -         | -                           | ٢,٧٦١,٣٢٠                   | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| ٨,٩٩١,٣٢١  | ٢,٣٦٤,٢٥٧ | ٩٣٠,٣٣٦                     | ٥,٦٩٦,٧٢٨                   | -                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                    |
| =====      | =====     | =====                       | =====                       | =====                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                                |

تتضمن الإستثمارات في الأوراق المالية ذات السعر الثابت وذات السعر المتغير المحتفظ بها بالقيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الأخر مبلغ ٤,٨ مليار درهم (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٢,٦ مليار درهم) إستثمارات مرهونة بموجب اتفاقيات إعادة الشراء مع البنوك.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ١١. الموجودات الأخرى، بالصافي

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢١      | ٣١ مارس ٢٠٢٢            |
|---------------------|-------------------------|
| ألف درهم<br>(مدققة) | ألف درهم<br>(غير مدققة) |
| ٣٤٨,٨٥٠             | ٣١٣,١٤١                 |
| ٤٧٥,٦٩٨             | ٢٩٩,٤٦٠                 |
| ١,٥٢٩,٣٥٣           | ١,٥٩٧,٤٦٨               |
| -----               | -----                   |
| ٢,٣٥٣,٩٠١           | ٢,٢١٠,٠٦٩               |
| =====               | =====                   |

فوائد مدينة  
ذمم مدينة ومدفوعات مقدماً  
ممتلكات مستحوذة من خلال سداد ديون - متاحة للبيع، بالصافي

### ١٢. ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢١      | ٣١ مارس ٢٠٢٢            |
|---------------------|-------------------------|
| ألف درهم<br>(مدققة) | ألف درهم<br>(غير مدققة) |
| ٢٧,٦٩٢,١٧١          | ٢٩,٧٦٣,٥١٤              |
| ٤,١٨٨,٢٥٩           | ٤,٢٧٦,٢٩٤               |
| ٣٣,٦٨٩,٣٧١          | ٣٢,٧٣٠,٠٥١              |
| -----               | -----                   |
| ٦٥,٥٦٩,٨٠١          | ٦٦,٧٦٩,٨٥٩              |
| -----               | -----                   |
| ٤,٨٨١,٤٣٩           | ٤,٠٧٢,٢٤٣               |
| ٥٨٨,٢٦٢             | ٦١٧,٦٠٠                 |
| ١١,٦٨٢,١٦٧          | ١١,٣٤٧,٨٧٢              |
| -----               | -----                   |
| ١٧,١٥١,٨٦٨          | ١٦,٠٣٧,٧١٥              |
| -----               | -----                   |
| ٨٢,٧٢١,٦٦٩          | ٨٢,٨٠٧,٥٧٤              |
| =====               | =====                   |

ودائع العملاء  
حسابات جارية وتحت الطلب  
حسابات إيداع  
ودائع لأجل

الودائع الإسلامية للعملاء  
حسابات جارية وتحت الطلب  
حسابات إيداع مضاربة  
ودائع استثمارية ووكالة

إجمالي ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ١٣. سندات وقروض متوسطة الأجل

| إيضاح                         | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>ألف درهم<br>(مدققة) | تغيرات في<br>التدفقات<br>النقدية<br>ألف درهم | تغيرات<br>غير نقدية<br>ألف درهم | ٣١ مارس<br>٢٠٢٢<br>ألف درهم<br>(غير مدققة) |
|-------------------------------|------------------------------------------|----------------------------------------------|---------------------------------|--------------------------------------------|
| ١-١٣ القرض الجماعي            | ٦٢١,٨٥٢                                  | -                                            | ٢٤٠                             | ٦٢٢,٠٩٢                                    |
| ٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ١- | ٥٥١,٤٤٢                                  | -                                            | -                               | ٥٥١,٤٤٢                                    |
| ٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ٢- | ١,١٣٥,٧٢١                                | -                                            | -                               | ١,١٣٥,٧٢١                                  |
| ٣-١٣ سندات متوسطة الأجل       | ٢٧٥,٤٧٥                                  | -                                            | -                               | ٢٧٥,٤٧٥                                    |
| الإجمالي                      | ٢,٥٨٤,٤٩٠                                | -                                            | ٢٤٠                             | ٢,٥٨٤,٧٣٠                                  |

| إيضاح                         | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢٠<br>ألف درهم<br>(مدققة) | تغيرات في<br>التدفقات النقدية<br>ألف درهم | تغيرات<br>غير نقدية<br>ألف درهم | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١<br>ألف درهم<br>(مدققة) |
|-------------------------------|------------------------------------------|-------------------------------------------|---------------------------------|------------------------------------------|
| ١-١٣ القرض الجماعي            | ٦٢٠,٨١٨                                  | -                                         | ١,٠٣٤                           | ٦٢١,٨٥٢                                  |
| ٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ١- | ٥٥١,٤٤٢                                  | -                                         | -                               | ٥٥١,٤٤٢                                  |
| ٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ٢- | ٥٩١,٧٩٩                                  | (٥٩١,٧٩٩)                                 | -                               | -                                        |
| ٢-١٣ إتفاقيات إعادة الشراء ٣- | -                                        | ١,١٣٥,٧٢١                                 | -                               | ١,١٣٥,٧٢١                                |
| ٣-١٣ سندات متوسطة الأجل       | -                                        | ٢٧٥,٤٧٥                                   | -                               | ٢٧٥,٤٧٥                                  |
| الإجمالي                      | ١,٧٦٤,٠٥٩                                | ٨١٩,٣٩٧                                   | ١,٠٣٤                           | ٢,٥٨٤,٤٩٠                                |

### ١-١٣ القرض الجماعي

في أغسطس ٢٠١٩، أبرمت المجموعة اتفاقية قرض مشترك تبلغ قيمته ١٧٠ مليون دولار أمريكي (٦٢٤,٤ مليون درهم) وتم تسعير هذا القرض بنسبة سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن (ليبور) لمدة ستة أشهر زندا ١٣٥ نقطة أساس لمدة استحقاق تبلغ ٥ سنوات مع وجود خيار تجديد القرض على أساس نصف سنوي وتنتهي فترة استحقاقه التعاقدية في أغسطس ٢٠٢٤.

### ٢-١٣ إتفاقيات إعادة شراء

دخلت المجموعة في عدة معاملات إعادة شراء للحصول على تمويل مقابل بيع سندات دين. فيما يلي تفاصيل معاملات إعادة الشراء:

| تاريخ الشراء | تاريخ      | المبلغ (مليون دولار أمريكي) | المبلغ (مليون درهم) |
|--------------|------------|-----------------------------|---------------------|
| يوليو ٢٠١٢   | يوليو ٢٠٢٢ | ١٥٠,١                       | ٥٥١,٤               |
| يونيو ٢٠١٦   | يوليو ٢٠٢١ | ١٦١,١                       | ٥٩١,٨               |
| يونيو ٢٠٢١   | يونيو ٢٠٢٦ | ٣٠٩,٢                       | ١,١٣٥,٧             |

في ٣١ مارس ٢٠٢٢، بلغت القيمة العادلة لسندات الدين المرهونة مقابل إتفاقيات إعادة الشراء ما مقداره ٢,٠١٦,٢ مليون درهم (٥٤٨,٩ مليون دولار أمريكي) (٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٢,٠٩٥,٩ مليون درهم (٥٧٠,٦ مليون دولار أمريكي)).

### ٣-١٣ سندات متوسطة الأجل

في يوليو ٢٠٢١، أصدر البنك سندات تجارية بقيمة ٥٠ مليون دولار أمريكي (١٨٣,٧ مليون درهم)، وتم تسعير هذه السندات بنسبة سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن (ليبور) لمدة ثلاثة أشهر زندا ١٣٠ نقطة أساس وتستحق هذه السندات في ٨ يوليو ٢٠٢٦.

في سبتمبر ٢٠٢١، أصدر البنك سندات تجارية بقيمة ٢٥ مليون دولار أمريكي (٩١,٨ مليون درهم)، وتم تسعير هذه السندات بنسبة سعر الفائدة السائد بين البنوك في لندن (ليبور) لمدة ثلاثة أشهر زندا ١٣٠ نقطة أساس وتستحق هذه السندات في ١٥ سبتمبر ٢٠٢٦.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ١٤. المطلوبات الأخرى

| ٣١ مارس ٢٠٢٢            | ٣١ ديسمبر ٢٠٢١      |
|-------------------------|---------------------|
| ألف درهم<br>(غير مدققة) | ألف درهم<br>(مدققة) |
| ١٩٦,٠٧٨                 | ٢٢٣,٠١٢             |
| ٥٤,١٢٨                  | ٥٤,١٩٠              |
| ١,١٢٥,٥١٦               | ٤٢٥,٤١٩             |
| ٧٢٥,٣٤٨                 | -                   |
| ٩٥,٥٦٧                  | ١٣٦,٨٦٥             |
| ٥٧٠,٦٩١                 | ٤٤١,٢٩٠             |
| ٦١,٤١٤                  | ٤٩,٤٩٣              |
| ٢,٨٢٨,٧٤٢               | ١,٣٣٠,٢٦٩           |
| =====                   | =====               |

فوائد دائنة  
مكافأة نهاية الخدمة للموظفين  
ذمم دائنة  
توزيعات أرباح نقدية مستحقة  
مصرفات مستحقة  
شيكات إدارية  
دخل رسوم غير مكتسبة وحسابات دائنة برسم التحصيل

### ١٥. حقوق الملكية

#### ١-١٥ رأس المال

يتألف رأس المال المصدر والمدفوع بالكامل كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢ من ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهم عادي قيمة كل سهم ١ درهم ( ٣١ ديسمبر ٢٠٢١: ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهم قيمة كل سهم ١ درهم). لم يكن هناك أي تغيير في رأس المال المصرح به خلال الفترة.

#### ٢-١٥ سندات رأس المال الشق الأول

في ٢١ أكتوبر ٢٠٢٠ أصدرت المجموعة سندات رأس المال من الشق الأول بلغت ٦٠٠ مليون دولار أمريكي (٢,٢٠٣,٨ مليون درهم) وبسعر فائدة سنوي مقداره ٦,٠٠%. ان هذه السندات غير قابلة للاستدعاء لمدة ٦ سنوات و هي مدرجة في يورونكست دبلن و ناسداك دبي.

سندات رأس المال من الشق الأول هي سندات دائمة ثانوية غير مضمونة. تحتفظ المجموعة بحق عدم سداد أي عائد بناءً على تقديرها الخاص. لا يحق لحامل تلك السندات المطالبة بالعائد، ولا يعد اختيار البنك عدم سداد العائد حالة من حالات العجز عن السداد.

ان المعالجة المحاسبية لهذه السندات هي بحسب معيار المحاسبة الدولي رقم ٣٢ عرض الأدوات المالية. بحسب هذا المعيار ان هذه السندات تصنف كأداة حقوق ملكية وأن الفوائد التي تدفع على هذه السندات تحتسب كخصم من الأرباح المستقبلية. كما ان المعالجة المحاسبية لتكلفة قيد هذه السندات تحتسب كخصم من حقوق الملكية. ان هذه التكاليف هي تكاليف إضافية مرتبطة مباشرة بفيد يخص حقوق الملكية وإلا كان من الممكن تجنبها.

#### ١٦. الربح الأساسي والمخفض للسهم

يتم احتساب الربح الأساسي للسهم من خلال قسمة الأرباح الصافية للمجموعة (التي يتم إدخال مزيد من التعديل عليها فيما يتعلق بمصرفات الفائدة وتكلفة القيد على سندات رأس المال الشق الأول) على المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة والبالغ ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهماً (٣١ مارس ٢٠٢١: ٢,٨٠٢,٧٣٣,٩٦٨ سهماً).

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ١٦. الربح الأساسي والمخفض للسهم (تابع)

| ٣١ مارس<br>٢٠٢١<br>ألف درهم<br>(غير مدققة) | ٣١ مارس<br>٢٠٢٢<br>ألف درهم<br>(غير مدققة) |                                               |
|--------------------------------------------|--------------------------------------------|-----------------------------------------------|
| ٣٢٥,٠٢٢                                    | ٤٣١,٣٣٠                                    | صافي أرباح الفترة                             |
| -                                          | -                                          | خصم: الفائدة على سندات رأس المال الشق الأول   |
| (١,٥٤٣)                                    | -                                          | خصم: تكلفة قيد سندات رأس المال الشق الأول     |
| ٣٢٣,٤٧٩                                    | ٤٣١,٣٣٠                                    | صافي الربح المعدل للفترة                      |
| ٢,٨٠٢,٧٣٤                                  | ٢,٨٠٢,٧٣٤                                  | المتوسط المرجح لعدد الأسهم المصدرة (ألف درهم) |
| ٠,١٢                                       | ٠,١٥                                       | الأرباح المعدلة للسهم (درهم)                  |

ان الربح المخفض للسهم لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ و ٣١ مارس ٢٠٢١ يساوي الربح الأساسي للسهم حيث لم يكن هناك أي إصدار للأسهم من شأنه التأثير على احتساب الربح المخفض للسهم.

### ١٧. النقد وما يعادله

يتألف النقد وما يعادله المدرج ضمن بيان التدفقات النقدية المرحلي الموجز الموحد للمجموعة من مبالغ بيان المركز المالي المرحلي الموجز الموحد للمجموعة التالية:

| ٣١ مارس ٢٠٢١<br>ألف درهم<br>(غير مدققة)<br>٥٧٩,١٧٩ | ٣١ مارس ٢٠٢٢<br>ألف درهم<br>(غير مدققة)<br>٩١٥,٦٣٦ | نقد في الصندوق                                                                          |
|----------------------------------------------------|----------------------------------------------------|-----------------------------------------------------------------------------------------|
| ٢,٥٦٨,٦٦٤                                          | ٣,٦٢٤,٦٩٥                                          | الاحتياطات القانونية والودائع الأخرى                                                    |
| ٥,٨٠٠,٠٠٠                                          | ٧,٥٠٠,٠٠٠                                          | شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي                                                 |
| ٢,٥٩٥,١٧٥                                          | ٣,٦٠٢,٣٦٣                                          | المستحق من البنوك                                                                       |
| ١١,٥٤٣,٠١٨                                         | ١٥,٦٤٢,٦٩٤                                         |                                                                                         |
| (٢,٥٦٨,٦٦٤)                                        | (٣,١٤٧,٥٢٥)                                        | ناقصا: الاحتياطي القانوني لدى المصرف المركزي                                            |
| -                                                  | -                                                  | ناقصا: شهادات إيداع متداولة لدى المصرف المركزي بفترة استحقاق تعاقدية أكثر من ثلاثة أشهر |
| (٤١٣,٧٣٨)                                          | (٦٨٩,١٤٧)                                          | ناقصا: المستحق من البنوك بفترة استحقاق تعاقدية أكثر من ثلاثة أشهر                       |
| (٢١٩,٣٢١)                                          | -                                                  | ناقصا: أرصد مستحقة للمصرف المركزي                                                       |
| (٣,٠٦٦,٨٦٦)                                        | (٣,٤٩٤,٦٠١)                                        | ناقصا: المستحق للبنوك بفترة استحقاق تعاقدية أقل من ثلاثة أشهر                           |
| ٥,٢٧٤,٤٢٩                                          | ٨,٣١١,٤٢١                                          |                                                                                         |
| =====                                              | =====                                              |                                                                                         |

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ١٨. المطلوبات الطارئة والالتزامات الغير مسحوبة

تمثل المطلوبات الطارئة التزامات انتمائية بمنح اعتمادات مستندية وضمانات وهي مصممة لتلبية احتياجات عملاء المجموعة تجاه الأطراف الأخرى. وتمثل الالتزامات قيمة التزامات المجموعة بخصوص التسهيلات الائتمانية المعتمدة وغير المسحوبة. وتمثل المبالغ المبينة أدناه الحد الأقصى للخسارة المحاسبية التي قد يتم الاعتراف بها في تاريخ التقرير في حالة اخفاق الأطراف الأخرى تماماً في الوفاء بالتزاماتها وفقاً لما هو متعاقد عليه.

| ٣١ مارس ٢٠٢٢            | ٣١ ديسمبر ٢٠٢١      |                                                 |
|-------------------------|---------------------|-------------------------------------------------|
| ألف درهم<br>(غير مدققة) | ألف درهم<br>(مدققة) |                                                 |
| ٣,٢١٦,٠٩٩               | ٢,٩٦١,٦٤٠           | المطلوبات الطارئة:                              |
| ١١,٧٥٤,٠٧٩              | ١١,٠٩٨,٦٣٩          | اعتمادات مستندية                                |
|                         |                     | خطابات الضمان                                   |
| ١٤,٩٧٠,١٧٨              | ١٤,٠٦٠,٢٧٩          | إجمالي المطلوبات الطارئة                        |
| ٢٠,٣٦١,٠٩٦              | ١٧,٧١٤,٨٥١          | التزامات منح تسهيلات انتمائية غير مسحوبة        |
| ٣٥,٣٣١,٢٧٤              | ٣١,٧٧٥,١٣٠          | إجمالي المطلوبات الطارئة والالتزامات الانتمائية |
| =====                   | =====               |                                                 |

خلال دورة الأعمال الطبيعية، تم رفع بعض القضايا القانونية بواسطة البنك او على البنك. غير انه بناء على تقييم الإدارة لا يوجد تأثير مادي على النتائج المالية للبنك لأي من هذه القضايا.

يلتزم البنك بجميع القوانين ذات العلاقة والتي تحكم اعماله ولا يوجد لدى البنك اي علم بأية غرامات او عقوبات مادية تستحق الإفصاح عنها في البيانات المالية.

### ١٩. التحليل القطاعي

يرتكز التقسيم الأساسي لقطاعات الأعمال على الطريقة التي تدير بها المجموعة عملياتها و هيكلية التقارير الداخلية لدى المجموعة ، والتي يتم مراجعتها بصورة منتظمة من قبل اللجنة التنفيذية من أجل تخصيص الموارد للقطاعات وتقييم أدائها. خلال الربع الأول لم يكن هناك تغيير هام في هيكلية الأعمال وتوزيع العملاء على قطاعات الأعمال. تم إعادة عرض أرقام المقارنة للفترة السابقة لتتماشى مع العرض الحالي.

تدفع وتستلم قطاعات الأعمال فوائد إلى ومن الخزينة المركزية لتعكس توزيعات تكاليف التمويل. يتم تحميل الفائدة أودفعها إلى قطاعات الأعمال والفروع لتتطابق مع التمويل على أسعار تحويل الأموال التي تساوي تقريباً تكلفة التمويل.

#### قطاعات الأعمال

الأعمال المصرفية المؤسسية

تشتمل على القروض والتسهيلات الائتمانية الأخرى والودائع ومنتجات التمويل التجاري وحلول التجارة الإلكترونية لعملاء البنك من المؤسسات (منضممة المؤسسات الحكومية).

الأعمال المصرفية للشركات الكبرى

تشتمل على القروض وتمويل رأس المال العامل والتمويل التجاري ومنتجات الودائع إلى العملاء من الشركات الكبيرة (متوسطة وصغيرة الحجم).

الأعمال المصرفية للأفراد

تشتمل على حسابات جارية وحسابات إيداع سهلة الاستخدام وحسابات ودائع ذات سعر ثابت و قروض شخصية و تسهيلات سحب على المكشوف و تمويل سيارات و منتجات رهن و تسهيلات قروض و تسهيلات انتمائية أخرى إلى العملاء من الأعمال الصغيرة والعملاء من الأفراد.

التجارة والأعمال الأخرى

يتولى هذا القطاع ترتيبات ومعاملات إدارة الميزانية العمومية بالإضافة إلى إدارة المحفظة الاستثمارية الخاصة بالمجموعة والتعاملات في الأدوات المشتقة لغرض المتاجرة وإدارة المخاطر.

#### القطاعات الجغرافية

تعمل المجموعة في منطقة جغرافية واحدة وهي دولة الإمارات العربية المتحدة.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ١٩. التحليل القطاعي (تابع)

| الأعمال<br>المصرفية<br>المؤسسية<br>ألف درهم                   | الأعمال<br>المصرفية<br>للشركات الكبرى<br>ألف درهم | الأعمال<br>المصرفية<br>للأفراد<br>ألف درهم | التجارة<br>والأعمال<br>الأخرى<br>ألف درهم | الإجمالي<br>ألف درهم |
|---------------------------------------------------------------|---------------------------------------------------|--------------------------------------------|-------------------------------------------|----------------------|
| ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)                                      |                                                   |                                            |                                           |                      |
| ٣٤,٥٣٤,٠٣٤                                                    | ٤٣,٠٣٦,٩١١                                        | ١٢,٨١٣,٨٨٣                                 | ٢٨,٦٥١,٣٥١                                | ١١٩,٠٣٦,١٧٩          |
| =====                                                         | =====                                             | =====                                      | =====                                     | =====                |
| ٤٧,٥٩٦,٤٤٣                                                    | ١٦,٦٩١,١١٣                                        | ٣٠,١٢٥,٥٦٢                                 | ١١,٦٢٧,٣٢١                                | ١٠٦,٠٤٠,٤٣٩          |
| =====                                                         | =====                                             | =====                                      | =====                                     | =====                |
| ٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (غير مدققة)                                    |                                                   |                                            |                                           |                      |
| ٣٢,٧٩٣,٠٦٥                                                    | ٤١,٩١١,٥٢١                                        | ١٢,١٢٥,٢٧٤                                 | ٢٧,٣٨٢,٧٣٦                                | ١١٤,٢١٢,٥٩٦          |
| =====                                                         | =====                                             | =====                                      | =====                                     | =====                |
| ٤٤,٥٧٣,٧٨٦                                                    | ١٦,٧٣٣,٦٩٢                                        | ٣٠,٠٢٥,٢٧٢                                 | ٩,٣١٢,٦٣٢                                 | ١٠٠,٦٤٥,٣٨٢          |
| =====                                                         | =====                                             | =====                                      | =====                                     | =====                |
| ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)                                      |                                                   |                                            |                                           |                      |
| صافي دخل الفوائد و صافي الدخل<br>من التمويل الإسلامي          |                                                   |                                            |                                           |                      |
| ١٣٢,٨٩٩                                                       | ٢٦٧,٩٧٠                                           | ١٣٩,٤٦٤                                    | ٢,٨٨٤                                     | ٥٤٣,٢١٧              |
| ٨٥,٣٠١                                                        | ٩٩,٠٣٧                                            | ١٠٨,٤٠٢                                    | ٢٢,٩١٨                                    | ٣١٥,٦٥٨              |
| -----                                                         | -----                                             | -----                                      | -----                                     | -----                |
| ٢١٨,٢٠٠                                                       | ٣٦٧,٠٠٧                                           | ٢٤٧,٨٦٦                                    | ٢٥,٨٠٢                                    | ٨٥٨,٨٧٥              |
| -----                                                         | -----                                             | -----                                      | -----                                     | -----                |
| إجمالي الدخل التشغيلي                                         |                                                   |                                            |                                           |                      |
| المصروفات (إيضاح أ)<br>صافي مخصصات انخفاض<br>القيمة (إيضاح ب) |                                                   |                                            |                                           |                      |
| ٤٠,٠٤٢                                                        | ٣٦,٨٧٥                                            | ١١٤,٦٩٥                                    | ٤٤,٣٦٨                                    | ٢٣٥,٩٨٠              |
| ١٧,٤٧٩                                                        | ١٤٥,٦٦٨                                           | ١٠,٦١٨                                     | ١٧,٨٠٠                                    | ١٩١,٥٦٥              |
| -----                                                         | -----                                             | -----                                      | -----                                     | -----                |
| ٥٧,٥٢١                                                        | ١٨٢,٥٤٣                                           | ١٢٥,٣١٣                                    | ٦٢,١٦٨                                    | ٤٢٧,٥٤٥              |
| -----                                                         | -----                                             | -----                                      | -----                                     | -----                |
| ١٦٠,٦٧٩                                                       | ١٨٤,٤٦٤                                           | ١٢٢,٥٥٣                                    | (٣٦,٣٦٦)                                  | ٤٣١,٣٣٠              |
| =====                                                         | =====                                             | =====                                      | =====                                     | =====                |
| صافي أرباح / (خسائر) الفترة                                   |                                                   |                                            |                                           |                      |
| ٣١ مارس ٢٠٢١ (غير مدققة)                                      |                                                   |                                            |                                           |                      |
| صافي دخل الفوائد و صافي الدخل<br>من التمويل الإسلامي          |                                                   |                                            |                                           |                      |
| ١٣٦,٤٦٨                                                       | ٢٧٤,٤٣٨                                           | ١٣٩,٤٨٩                                    | (٧٤,٢٨٢)                                  | ٤٧٦,١١٣              |
| ٦٣,٧٦٣                                                        | ٧١,٥٩٠                                            | ٨٨,٦٥٦                                     | ٣٠,٥٤٣                                    | ٢٥٤,٥٥٢              |
| -----                                                         | -----                                             | -----                                      | -----                                     | -----                |
| ٢٠٠,٢٣١                                                       | ٣٤٦,٠٢٨                                           | ٢٢٨,١٤٥                                    | (٤٣,٧٣٩)                                  | ٧٣٠,٦٦٥              |
| -----                                                         | -----                                             | -----                                      | -----                                     | -----                |
| إجمالي الدخل التشغيلي                                         |                                                   |                                            |                                           |                      |
| المصروفات (إيضاح أ)<br>صافي مخصصات انخفاض<br>القيمة (إيضاح ب) |                                                   |                                            |                                           |                      |
| ٤١,٠٢٠                                                        | ٣٥,٤٤٧                                            | ١١٥,٣٨٥                                    | ٣,٩٩٤                                     | ١٩٥,٨٤٦              |
| ٩٦,٠٠٧                                                        | ٩٩,٦٠٨                                            | ١,٥٤٥                                      | ١٢,٦٣٧                                    | ٢٠٩,٧٩٧              |
| -----                                                         | -----                                             | -----                                      | -----                                     | -----                |
| ١٣٧,٠٢٧                                                       | ١٣٥,٠٥٥                                           | ١١٦,٩٣٠                                    | ١٦,٦٣١                                    | ٤٠٥,٦٤٣              |
| -----                                                         | -----                                             | -----                                      | -----                                     | -----                |
| ٦٣,٢٠٤                                                        | ٢١٠,٩٧٣                                           | ١١١,٢١٥                                    | (٦٠,٣٧٠)                                  | ٣٢٥,٠٢٢              |
| =====                                                         | =====                                             | =====                                      | =====                                     | =====                |
| صافي أرباح / (خسائر) الفترة                                   |                                                   |                                            |                                           |                      |

(أ) تتضمن مصروفات الموظفين والمصروفات الأخرى والاستهلاك والإطفاء.

(ب) تتضمن المخصصات للمستحق من البنوك والقروض والتسليفات والتمويل الإسلامي والاستثمارات في الأوراق المالية والموجودات الأخرى صافية من المبالغ المستردة.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ١٩. التحليل القطاعي (تابع)

فيما يلي تحليل لإجمالي الدخل التشغيلي لكل قطاع ما بين الدخل من الأطراف الخارجية والدخل ما بين القطاعات:

| ما بين القطاعات |             | الأطراف الخارجية |             |                                 |
|-----------------|-------------|------------------|-------------|---------------------------------|
| ٣١ مارس         | ٣١ مارس     | ٣١ مارس          | ٣١ مارس     |                                 |
| ٢٠٢١            | ٢٠٢٢        | ٢٠٢١             | ٢٠٢٢        |                                 |
| ألف درهم        | ألف درهم    | ألف درهم         | ألف درهم    |                                 |
| (غير مدققة)     | (غير مدققة) | (غير مدققة)      | (غير مدققة) |                                 |
| ٦١,٧١٤          | ٣٩,٩٤٥      | ١٣٨,٥١٧          | ١٧٨,٢٥٥     | الأعمال المصرفية المؤسسية       |
| (٣٣,٥٦٧)        | (٧٢,٦٢٣)    | ٣٧٩,٥٩٥          | ٤٣٩,٦٣٠     | الأعمال المصرفية للشركات الكبرى |
| ٦١,٤٦٣          | ٤١,٤٤٣      | ١٦٦,٦٨٢          | ٢٠٦,٤٢٣     | الأعمال المصرفية للأفراد        |
| (٨٩,٦١٠)        | (٨,٧٦٥)     | ٤٥,٨٧١           | ٣٤,٥٦٧      | التجارة والأعمال الأخرى         |
| -----           | -----       | -----            | -----       |                                 |
| -               | -           | ٧٣٠,٦٦٥          | ٨٥٨,٨٧٥     | إجمالي الدخل التشغيلي           |
| =====           | =====       | =====            | =====       |                                 |

### ٢٠. الموجودات والمطلوبات المالية

#### ١-٢٠ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية

يوضح الجدول أدناه تصنيف المجموعة لكل فئة من فئات الموجودات والمطلوبات المالية:

| القيمة العادلة             |                            | القيمة العادلة  |                        |                                              |
|----------------------------|----------------------------|-----------------|------------------------|----------------------------------------------|
| من خلال الأرباح أو الخسائر | من خلال الدخل الشامل الآخر | التكلفة المطفأة | إجمالي القيمة الدفترية |                                              |
| ألف درهم                   | ألف درهم                   | ألف درهم        | ألف درهم               |                                              |
| -                          | -                          | ١٢,٠٤٠,٣٣١      | ١٢,٠٤٠,٣٣١             | ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)                     |
| -                          | -                          | ٣,٦٠٠,٣٩٢       | ٣,٦٠٠,٣٩٢              | النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي            |
| -                          | -                          | ٧٨,٦٨٦,٥٩٦      | ٧٨,٦٨٦,٥٩٦             | المستحق من البنوك، بالصافي                   |
| ٢٤٢,١٣٣                    | ٦,٥٥٥,٥٧٢                  | ٥,٥٠٥,٤٤٣       | ١٢,٣٠٣,١٤٨             | القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي |
| -                          | -                          | ٨,٨٤٦,٥٩٦       | ٨,٨٤٦,٥٩٦              | الأوراق المالية الاستثمارية                  |
| ٧٤١,٧٥١                    | -                          | ٥٨٨,٥١٨         | ١,٣٣٠,٢٦٩              | قبولات بنكية                                 |
| -                          | -                          | -               | -                      | الموجودات الأخرى، بالصافي                    |
| ٩٨٣,٨٨٤                    | ٦,٥٥٥,٥٧٢                  | ١٠٩,٢٦٧,٨٧٦     | ١١٦,٨٠٧,٣٣٢            | إجمالي الموجودات المالية                     |
| -----                      | -----                      | -----           | -----                  |                                              |
| -                          | -                          | ٨,٣٣٣,٢١٥       | ٨,٣٣٣,٢١٥              | المستحق للبنوك                               |
| -                          | -                          | ٨٢,٨٠٧,٥٧٤      | ٨٢,٨٠٧,٥٧٤             | ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء     |
| -                          | -                          | ٢,٥٨٤,٧٣٠       | ٢,٥٨٤,٧٣٠              | سندات وقروض متوسطة الأجل                     |
| -                          | -                          | ٨,٨٤٦,٥٩٦       | ٨,٨٤٦,٥٩٦              | مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية             |
| ٦٣٩,٥٨٢                    | -                          | ٢,٧٦٧,٣٢٨       | ٣,٤٠٦,٩١٠              | المطلوبات الأخرى                             |
| -----                      | -----                      | -----           | -----                  |                                              |
| ٦٣٩,٥٨٢                    | -                          | ١٠٥,٣٣٩,٤٤٣     | ١٠٥,٩٧٩,٠٢٥            | إجمالي المطلوبات المالية                     |
| =====                      | =====                      | =====           | =====                  |                                              |

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

٢٠. الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

١-٢٠ تصنيف الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

| القيمة العادلة                               | من خلال الأرباح أو الخسائر | القيمة العادلة من خلال الدخل الشامل الآخر | التكلفة المطفأة | إجمالي القيمة الدفترية |
|----------------------------------------------|----------------------------|-------------------------------------------|-----------------|------------------------|
| ألف درهم                                     | ألف درهم                   | ألف درهم                                  | ألف درهم        | ألف درهم               |
| <b>٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة)</b>                |                            |                                           |                 |                        |
| -                                            | -                          | -                                         | ١٤,٦٦٧,٥٨٩      | ١٤,٦٦٧,٥٨٩             |
| النقد والأرصدة لدى المصرف المركزي            |                            |                                           |                 |                        |
| -                                            | -                          | -                                         | ٣,١٥٤,٥٩٩       | ٣,١٥٤,٥٩٩              |
| المستحق من البنوك، بالصافي                   |                            |                                           |                 |                        |
| -                                            | -                          | -                                         | ٧٦,٤٤١,٣٨٥      | ٧٦,٤٤١,٣٨٥             |
| القروض والتسليفات والتمويل الإسلامي، بالصافي |                            |                                           |                 |                        |
| ٢٥٦,٩١٠                                      | ٥,٩٧٣,٠٩١                  | ٢,٧٦١,٣٢٠                                 | ٨,٩٩١,٣٢١       | ٨,٩٩١,٣٢١              |
| الأوراق المالية الاستثمارية                  |                            |                                           |                 |                        |
| -                                            | -                          | -                                         | ٧,٣٤١,٢١٠       | ٧,٣٤١,٢١٠              |
| قبولات بنكية                                 |                            |                                           |                 |                        |
| ٦٦٦,٧٠٩                                      | -                          | ٧٩٦,٨٦٣                                   | ١,٤٦٣,٥٧٢       | ١,٤٦٣,٥٧٢              |
| الموجودات الأخرى، بالصافي                    |                            |                                           |                 |                        |
| ٩٢٣,٦١٩                                      | ٥,٩٧٣,٠٩١                  | ١٠٥,١٦٢,٩٦٦                               | ١١٢,٠٥٩,٦٧٦     | ١١٢,٠٥٩,٦٧٦            |
| <b>إجمالي الموجودات المالية</b>              |                            |                                           |                 |                        |
| -                                            | -                          | -                                         | ٦,١٢٠,٢١٤       | ٦,١٢٠,٢١٤              |
| المستحق للبنوك                               |                            |                                           |                 |                        |
| -                                            | -                          | -                                         | ٨٢,٧٢١,٦٦٩      | ٨٢,٧٢١,٦٦٩             |
| ودائع العملاء والودائع الإسلامية للعملاء     |                            |                                           |                 |                        |
| -                                            | -                          | -                                         | ٢,٥٨٤,٤٩٠       | ٢,٥٨٤,٤٩٠              |
| سندات وقروض متوسطة الأجل                     |                            |                                           |                 |                        |
| -                                            | -                          | -                                         | ٧,٣٤١,٢١٠       | ٧,٣٤١,٢١٠              |
| مستحقات متعلقة بالقبولات البنكية             |                            |                                           |                 |                        |
| ٥٤٧,٥٣٠                                      | -                          | ١,٢٨٠,٧٧٦                                 | ١,٨٢٨,٣٠٦       | ١,٨٢٨,٣٠٦              |
| المطلوبات الأخرى                             |                            |                                           |                 |                        |
| ٥٤٧,٥٣٠                                      | -                          | ١٠٠,٥٩٥,٨٨٩                               | ١٠٠,٥٩٥,٨٨٩     | ١٠٠,٥٩٥,٨٨٩            |
| <b>إجمالي المطلوبات المالية</b>              |                            |                                           |                 |                        |

٢-٢٠ قياس القيمة العادلة - النظام المدرج للقيمة العادلة

يبين الجدول أدناه تصنيف القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية المصنفة ضمن مستويات من التسلسل الهرمي للقيمة العادلة:

تم تعريف مستويات التسلسل الهرمي للقيمة العادلة كالتالي:

**المستوى ١:** سعر السوق المدرج (غير المعدل) في سوق نشطه لأداة نموذجية. تعتبر الأداة المالية أنها مدرجة في سوق نشطة إذا كانت الأسعار المدرجة متاحة بسهولة وبصورة منتظمة من بورصة أو تاجر أو وسيط أو نشاط أو مجموعة أو خدمة تسعير أو هيئة تنظيمية وتمثل هذه الأسعار المعاملات السوقية الفعلية المتكررة بصورة منتظمة وفقاً لشروط السوق الاعتيادية.

**المستوى ٢:** أساليب التقييم بناءً على المدخلات الملحوظة، سواء بصورة مباشرة (كالأسعار) أو بصورة غير مباشرة (المشتقة من الأسعار). تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام: أسعار مدرجة في أسواق نشطة لأدوات مماثلة أو الأسعار المدرجة لأدوات نموذجية أو أساليب تقييم أخرى بحيث تكون جميع المدخلات الملحوظة مستقاة بصورة مباشرة أو غير مباشرة من بيانات السوق.

**المستوى ٣:** أساليب التقييم باستخدام مدخلات هامة غير ملحوظة. تشتمل هذه الفئة على الأدوات التي يتم تقييمها باستخدام أساليب تقييم تشتمل على مدخلات غير ملحوظة بحيث يكون للمدخلات غير الملحوظة أثراً كبيراً في تقييم الأداة. تشتمل هذه الفئة على أدوات يتم تقييمها بناءً على الأسعار المدرجة لأدوات مماثلة بحيث تكون التسويات والاقتراضات الهامة غير ملحوظة وضرورية لبيان الفروق بين الأدوات.

ما عدا الموجودات والمطلوبات المالية المبينة في الجدول أدناه، ان القيمة العادلة للموجودات والمطلوبات المالية لا تختلف بشكل جوهري عن قيمتها الدفترية.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ٢٠. الموجودات والمطلوبات المالية (تابع)

#### ٢-٢٠ قياس القيمة العادلة – النظام المدرج للقيمة العادلة (تابع)

| ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)                                                    | المستوى ١<br>ألف درهم | المستوى ٢<br>ألف درهم | المستوى ٣<br>ألف درهم | إجمالي القيمة<br>العادلة<br>ألف درهم |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----------------------|-----------------------|-----------------------|--------------------------------------|
| <b>الاستثمارات</b>                                                          |                       |                       |                       |                                      |
| أسهم حقوق ملكية ومحافظ الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة       | ٨١,٢٦٦                | -                     | ٢٦٢,٩٨٥               | ٣٤٤,٢٥١                              |
| القيمة السوقية الموجبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى | ٥,١٦٥,٢١٩             | ١,٢٨٨,٢٣٥             | -                     | ٦,٤٥٣,٤٥٤                            |
| بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر                                  | -                     | ٧٤١,٧٥١               | -                     | ٧٤١,٧٥١                              |
| محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة                                         | -                     | -                     | -                     | -                                    |
| محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية                                       | -                     | -                     | -                     | -                                    |
| القيمة السوقية السالبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى | -                     | (٦٣٦,٨٨٧)             | -                     | (٦٣٦,٨٨٧)                            |
| بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر                                  | -                     | (٢,٦٩٥)               | -                     | (٢,٦٩٥)                              |
| محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة                                         | -                     | -                     | -                     | -                                    |
| محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية                                       | -                     | -                     | -                     | -                                    |
|                                                                             | ٥,٢٤٦,٤٨٥             | ١,٣٩٠,٤٠٤             | ٢٦٢,٩٨٥               | ٦,٨٩٩,٨٧٤                            |
| <b>٣١ ديسمبر ٢٠٢١ (مدققة)</b>                                               |                       |                       |                       |                                      |
| <b>الاستثمارات</b>                                                          |                       |                       |                       |                                      |
| أسهم حقوق ملكية ومحافظ الأوراق المالية ذات المعدلات الثابتة والمتغيرة       | ٥٤,١٠٧                | -                     | ٢٨١,٣٨٩               | ٣٣٥,٤٩٦                              |
| القيمة السوقية الموجبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى | ٤,٤١٧,١٩٢             | ١,٤٧٧,٣١٣             | -                     | ٥,٨٩٤,٥٠٥                            |
| بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر                                  | -                     | ٦٦٣,٩٤٤               | -                     | ٦٦٣,٩٤٤                              |
| محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة                                         | -                     | ٢,١٦٤                 | -                     | ٢,١٦٤                                |
| محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية                                       | -                     | ٦٠١                   | -                     | ٦٠١                                  |
| القيمة السوقية السالبة للعقود الآجلة لصرف العملات الأجنبية والمشتقات الأخرى | -                     | (٥٤١,٣٢٩)             | -                     | (٥٤١,٣٢٩)                            |
| بالقيمة العادلة من خلال الأرباح أو الخسائر                                  | -                     | (٣,٩٥٩)               | -                     | (٣,٩٥٩)                              |
| محتفظ بها كأداة تحوط للقيمة العادلة                                         | -                     | (٢,٢٤٢)               | -                     | (٢,٢٤٢)                              |
| محتفظ بها كأداة تحوط للتدفقات النقدية                                       | -                     | -                     | -                     | -                                    |
|                                                                             | ٤,٤٧١,٢٩٩             | ١,٥٩٦,٤٩٢             | ٢٨١,٣٨٩               | ٦,٣٤٩,١٨٠                            |

ان القيمة الدفترية للموجودات والمطلوبات المالية (الغير مسجلة بالقيمة العادلة) لا تختلف بشكل كبير عن قيمتها العادلة.

لم يكن هناك أية تحويلات، خلال الفترة / السنة، فيما بين المستوى ١ والمستوى ٢ والمستوى ٣ من مستويات القيمة العادلة المبينة أعلاه. علاوة على ذلك، لم يكن هناك أية تغييرات في أساليب التقييم المستخدمة فيما يتعلق بتقييم الأدوات المالية خلال الفترة الحالية أو السابقة.

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ٢١. المعاملات والأرصدة مع الأطراف ذات العلاقة

كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢ و ٣١ ديسمبر ٢٠٢١، تمتلك مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية ٢٠% من رأس مال المجموعة، ان مؤسسة دبي للاستثمارات الحكومية مملوكة بالكامل لحكومة دبي ("الحكومة").

تدخل المجموعة في معاملات مع مساهمي الأغلبية وأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين لدى المجموعة وشركاتهم ذات العلاقة. يتم اعتماد شروط هذه المعاملات من قبل مجلس إدارة المجموعة.

| أعضاء مجلس الإدارة<br>وموظفي الإدارة الرئيسيين |                         | أطراف حكومية ذات علاقة  |                         | أطراف أخرى ذات علاقة    |                         |
|------------------------------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|-------------------------|
| ٣١ مارس<br>٢٠٢٢                                | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١       | ٣١ مارس<br>٢٠٢٢         | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١       | ٣١ مارس<br>٢٠٢٢         | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١       |
| ألف درهم<br>(غير مدققة)                        | ألف درهم<br>(مدققة)     | ألف درهم<br>(غير مدققة) | ألف درهم<br>(مدققة)     | ألف درهم<br>(غير مدققة) | ألف درهم<br>(مدققة)     |
| -                                              | -                       | ٨٨,٧٠٣                  | ٩٩,٦٨٥                  | -                       | -                       |
| ١٤٤,١٨١                                        | ١٥٠,٢٠٨                 | ١,٦٠٩,٤١٨               | ١,٤٨٢,٣٥١               | ٢,٤٥٢,٢٨١               | ٢,٤٢٧,٣٥٢               |
| -                                              | -                       | ٤٨٣,٧٨٠                 | ٥٦٥,٣٧٩                 | -                       | -                       |
| -                                              | -                       | -                       | -                       | ٦,٠٣٠                   | ٥,٧٢١                   |
| -                                              | -                       | -                       | -                       | ٤,٢١٥                   | ٤,٣١٩                   |
| -                                              | -                       | ١٠٠,٠٥٨                 | ٧٩,٧٧٨                  | ٢٣,٢٩٩                  | ٢٤,٥٧٦                  |
| ١٣,٩٣٣                                         | ١١,٠٠١                  | ٦٢٣,٨٢٠                 | ٧٩,٨٨٢                  | ٣٥٢,١٧٩                 | ٣٥٤,٠٣٧                 |
| -                                              | -                       | ٥٥٠,٩٥٠                 | ٤٥٩,١٢٥                 | -                       | -                       |
| ٩١,٧٠٨                                         | ١٤٤,٤٤٣                 | ٥,٨١٣,٩٧٠               | ٦,٠٠٠,٤٠٩               | ٦٠٦,٩٠٦                 | ٤٩١,٠٦٨                 |
| ٣١ مارس<br>٢٠٢٢                                | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١       | ٣١ مارس<br>٢٠٢٢         | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١       | ٣١ مارس<br>٢٠٢٢         | ٣١ ديسمبر<br>٢٠٢١       |
| ألف درهم<br>(غير مدققة)                        | ألف درهم<br>(غير مدققة) | ألف درهم<br>(غير مدققة) | ألف درهم<br>(غير مدققة) | ألف درهم<br>(غير مدققة) | ألف درهم<br>(غير مدققة) |
| ١,٤٠٤                                          | ٢,١٣٤                   | ١٠,٥١٩                  | ١٠,٥١٥                  | ١٧,٩٢٤                  | ١٥,٤٦٠                  |
| ٥٣                                             | ٤٠                      | ١٥,٥٠٢                  | ١١,٣١٣                  | ٨٥٦                     | ٦٩٢                     |

المستحق من البنوك  
القروض والتسليفات والتمويل  
الإسلامي  
الأوراق المالية الاستثمارية  
القبولات البنكية  
اعتمادات مستندية  
ضمانات  
التزامات منح تسهيلات  
انتمائية غير مسحوبة  
المستحق للبنوك  
ودائع العملاء والودائع  
الإسلامية للعملاء

دخل الفوائد والعمولات  
مصرفات الفوائد

إن موظفي الإدارة الرئيسيين هم الأشخاص الذين تكون لهم الصلاحيات والمسؤولية للتخطيط والتوجيه والرقابة على أنشطة المجموعة سواء بطريقة مباشرة أو غير مباشرة ويشمل ذلك أي عضو من أعضاء مجلس إدارة المجموعة (سواء كان تنفيذياً أو غير ذلك).

تمثل الأطراف الأخرى ذات العلاقة المساهمين الرئيسيين والأطراف ذات العلاقة بأعضاء مجلس الإدارة وموظفي الإدارة الرئيسيين.

بلغت الأتعاب المدفوعة لأعضاء مجلس الإدارة لقاء حضورهم لاجتماعات اللجان المنبثقة عن المجلس خلال فترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢: ٩٨٠ ألف درهم (٣١ مارس ٢٠٢١: ٧٨٠ ألف درهم).

| امتيازات موظفي الإدارة الرئيسيين |                         | ٣١ مارس ٢٠٢٢ | ٣١ مارس ٢٠٢١ |
|----------------------------------|-------------------------|--------------|--------------|
| الرواتب                          | ألف درهم<br>(غير مدققة) | ٤,٩٥٩        | ٥,٦٠٠        |
| امتيازات نهاية الخدمة            | ٢١١                     | ١٩٧          |              |
| امتيازات أخرى                    | ١٥,٥٠٣                  | ٣٨,٥٦٩       |              |
|                                  | =====                   | =====        |              |

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

### إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

#### ٢٢. كفاية رأس المال

يقوم مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي بالإشراف على المجموعة على أساس موحد ولذلك يتلقى معلومات حول كفاية رأس المال ويحدد متطلبات رأس المال للمجموعة ككل. اعتباراً من عام ٢٠١٧ ، يتم احتساب رأس المال على مستوى المجموعة باستخدام إطار بازل ٣ للجنة بازل للرقابة المصرفية ("لجنة بازل") ، بعد تطبيق التعديلات التي يقدمها مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي مع مراعاة المصلحة الوطنية. يتألف إطار بازل ٣ ، شأنه شأن بازل ٢ ، من ثلاث "ركائز": الحد الأدنى لمتطلبات رأس المال ، وعملية المراجعة الرقابية وانضباط السوق.

ينقسم رأس المال النظامي للمجموعة إلى ثلاث فئات رئيسية وهي الشق الأول لحقوق الملكية العادية وسندات الشق الأول الإضافية والشق الثاني، اعتماداً على خصائصها.

- رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول ويمثل الفئة الأعلى جودة من رأس المال ، يشتمل على رأس المال العادي، والاحتياطي القانوني والاحتياطيات الأخرى واحتياطيات القيمة العادلة والأرباح المستبقاة؛ بعد خصم الموجودات غير الملموسة والتعديلات النظامية الأخرى المتعلقة بالبنود المدرجة في حقوق المساهمين و لكن يتم التعامل معها بصورة مختلفة لأغراض خاصة بكفاية رأس المال حسب التوجيهات المقترحة من قبل مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي.
- يشتمل الشق الأول الإضافي من رأس المال على أدوات رأس المال للأسهم غير العادية.
- الشق الثاني لرأس المال، يشتمل على احتياطيات جماعية والتي يجب ان لا تتخطى ١,٢٥% من إجمالي الموجودات الائتمانية المرجحة بالمخاطر.

يلخص الجدول التالي مكونات رأس المال النظامي والنسب المئوية للمجموعة بحسب تعليمات بازل ٣ والمطابقة لجميع المتطلبات الخارجية المتعلقة برأس المال.

وفقاً لأحكام المصرف المركزي بشأن بازل ٣ ، يبلغ رأس المال المطلوب كما في ٣١ مارس ٢٠٢٢ ما نسبته ١٣% ويشمل على فائض الحيلة لرأس المال بنسبة ٢,٥%. مع ذلك، ووفقاً للمعايير الصادرة عن مصرف الإمارات العربية المتحدة المركزي المتعلقة ببرنامج خطة الدعم الاقتصادي الخاصة بأزمة فيروس كورونا-١٩ ، يُسمح للبنوك بالاستفادة من مخصص التحوط لرأس المال بحد أقصى ٦٠% دون أي عواقب رقابية اعتباراً من ١٥ مارس ٢٠٢٠ حتى ٣٠ يونيو ٢٠٢٢. كما قامت المجموعة بتطبيق المعايير المنصوص عليها في التعميم المؤرخ في ١٢ نوفمبر ٢٠٢٠ والذي تحتوي على إرشادات إضافية بخصوص مخاطر الائتمان، مخاطر السوق والمخاطر التشغيلية. وتدعم المعايير تطبيق "المتطلبات العائدة لكفاية رأس المال" (تعميم رقم ٢٠١٧/٥٢).

## بنك دبي التجاري ش.م.ع.

إيضاحات حول البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة  
لفترة الثلاثة أشهر المنتهية في ٣١ مارس ٢٠٢٢ (غير مدققة)

### ٢٢. كفاية رأس المال (تابع)

| ٣١ ديسمبر ٢٠٢١<br>ألف درهم<br>(مدققة) | ٣١ مارس ٢٠٢٢<br>ألف درهم<br>(غير مدققة) |                                                       |
|---------------------------------------|-----------------------------------------|-------------------------------------------------------|
| ٢,٨٠٢,٧٣٤                             | ٢,٨٠٢,٧٣٤                               | رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول               |
| ١,٤٠١,٤٤٧                             | ١,٤٠١,٤٤٧                               | رأس المال                                             |
| ١,٣٦٦,٦٦٣                             | ١,٣٦٦,٦٦٣                               | الاحتياطي القانوني والنظامي                           |
| ٥,١١٣,٠٨٣                             | ٥,٥٤٠,٦٨٥                               | الاحتياطي العام والاحتياطيات الأخرى                   |
| (٧٢,٧٦٤)                              | (٣٢٨,٩٣٣)                               | الأرباح المستبقة                                      |
| ١٣١,٥٢٢                               | ١٠٠,٧٤٦                                 | الدخل الشامل الآخر المتراكم                           |
| ١٠,٧٤٢,٦٨٥                            | ١٠,٨٨٣,٣٤٢                              | الترتيبات الانتقالية لمعايير التقارير المالية الدولية |
| (١٦٤,٥٥٤)                             | (١٥٤,٧٥٦)                               | الخصومات والتعديلات النظامية                          |
| ١٠,٥٧٨,١٣١                            | ١٠,٧٢٨,٥٨٦                              | إجمالي رأس مال حقوق الملكية العادية الشق الأول        |
| ٢,٢٠٣,٨٠٠                             | ٢,٢٠٣,٨٠٠                               | سندات رأس المال الشق الأول الإضافية                   |
| ١٢,٧٨١,٩٣١                            | ١٢,٩٣٢,٣٨٦                              | الشق الأول من رأس المال                               |
| ١,٠٠٨,٩٧٨                             | ١,٠٣٠,٥٦٥                               | الشق الثاني من رأس المال                              |
| ١,٠٠٨,٩٧٨                             | ١,٠٣٠,٥٦٥                               | المخصصات الجماعية المؤهلة                             |
| ١٣,٧٩٠,٩٠٩                            | ١٣,٩٦٢,٩٥١                              | الشق الثاني من رأس المال                              |
| ٨٠,٧١٨,٢٢٠                            | ٨٢,٤٤٥,٢٢٣                              | الموجودات المرجحة للمخاطر                             |
| ٧٣١,٧٢٩                               | ١,٢٤١,٧٤٢                               | مخاطر الائتمان                                        |
| ٥,٧٤٦,٥٠٥                             | ٥,٧٤٦,٥٠٥                               | مخاطر السوق                                           |
| ٨٧,١٩٦,٤٥٤                            | ٨٩,٤٣٣,٤٧٠                              | المخاطر التشغيلية                                     |
| ١٤,٦٦%                                | ١٤,٤٦%                                  | الموجودات المرجحة للمخاطر                             |
| ١,١٦%                                 | ١,١٥%                                   | نسبة كفاية رأس المال- الشق الأول                      |
| ١٥,٨٢%                                | ١٥,٦١%                                  | نسبة كفاية رأس المال- الشق الثاني                     |
|                                       |                                         | نسبة كفاية رأس المال                                  |

### ٢٣. أرقام المقارنة

تم إعادة تصنيف بعض أرقام المقارنة لتتوافق مع العرض المتبع في هذه البيانات المالية المرحلية الموجزة الموحدة للمجموعة، وليس لها تأثيراً جوهرياً.